



NAFARROAKO PARLAMENTUKO

ALDIZKARI OFIZIALA

VII. legegintzaldia

Iruña, 2010eko martxoaren 12a

24. ZK.

A U R K I B I D E A

A SAILA:

Foru lege proiektuak:

—Foru Lege proiektua, Barne Merkatuko Zerbitzuei buruzko 2006/123/EE Zuzentaraura egokitzeko xedez zenbait foru lege aldatzeari buruzkoa. Erakundeekiko Harremanetarako eta Gobernuaren Eledunaren Batzordeak onetsitako irizpena (3. or.).

B SAILA:

Foru lege proposamenak:

—Osasun laguntza espezializatuko itxaronaldien bermeei buruzko uztailaren 2ko 14/2008 Foru Legea. Akats zuzenketa (18. or.).

E SAILA:

Jabeldurak, mozioak eta adierazpen politikoak:

- Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Lotzako eta Itzako hezeguneak eremu babes-tuen katalogoan sar ditzan, natur lekune sartu ere. Nafarroa Bai parlamentu-taldeak aurkeztu du (19. or.).
- Mozioa. Horren bidez, Espainiako Gobernua premiatzen da ez dezan Balio Erantsiaren gaineko Zergaren igoera aplikatu 2010eko uztailaren 1etik aitzina. Convergencia de Demócratas de Navarra foru parlamentarien elkarteak aurkeztu du (20. or.).
- Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da zenbait politikaren egiturazko berrorientatze-ari ekin diezaion, industria-jardueraren finantzaketa aktibatze aldera. Nafarroa Bai parlamentu-taldeak aurkeztu du (21. or.).
- Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da hitzarmenak sina ditzan toki entitateekin, Nafarroako Foru Komunitateko garraiobide kolektiboaren erabilerarako. Socialistas del Parlamento de Navarra parlamentu-taldeak aurkeztu du (22. or.).
- Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Foru Hobetzea aldatzeko negoziazioan sar dezan Nafarroako Parlamentuak erreforma abiatzeko ahalmena izatea. Erakundeekiko Harremanetarako eta Gobernuko Eledunaren Batzordean izapidetzea (23. or.).

- Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da erakundeen arteko batzorde bat sor dezan, egoera aztertu eta esparru-akordio komun bat ezarriko duena baliabide publikoen kudeaketaren arloan. Mozioa erretiratzea (24. or.).
- Erabakia. Horren bidez, Espainiako Gobernua premiatzen da susta dezan Kanpo Harremanetarako Kontseiluak neurriak hartzea Haiti berreraikitzen laguntzeko. Familia, Gazteria, Kirol eta Gizarte Gaietako Batzordeak onetsia (24. or.).
- Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da, Haitin gertatutako egoera larriaren eta erabat ez ohikoaren aitzinean, garapenaren aldeko lankidetzaren arloko laguntzak kudeatzeko orduan, kontuan har dezan bereziki Haiti herriari humanitarioki lagundu eta berreraikitzen laguntzeko proiektuak bultzatzea. Mozioa erretiratzea (25. or.).
- Adierazpen instituzionala, martxoaren 8ko “Emakumearen Nazioarteko Eguna” dela-eta. Eledunen Batzarak onetsia (25. or.).

F SAILA:**Galderak:**

- Galdera, Josefina Arregui zentroarekiko hitzarmena dela-eta onetsitako erabakia betetzeari buruzkoa, María Chivite Navascués andreak egina (28. or.).
- Galdera, arreta-defizitaren eta hiperaktibitatearen nahastea diagnostikatu zaien ikasleen hezkuntza-laguntzari buruzkoa, Ana Figueras Castellano andreak egina (29. or.).
- Galdera, Auzitegi Gorenak Zizur Nagusiko bide-seinaleak direla-eta emandako epaiari buruzkoa, Ioseba Eceolaza Latorre jaunak egina (29. or.).
- Galdera, Done Jakueren urtearen ospakizunei buruzkoa, Paula Kasares Corrales andreak egina (30. or.).
- Galdera, “Kultur etxeak eraiki eta hornitzea” aurrekontu kontusailari buruzkoa, Maiorga Ramírez Erro jaunak egina (31. or.).
- Galdera, jakiteko ea Vianako Printzea Erakundea-Kultura eta Turismo Departamentuak asmorik duen Atarrabiako kultur etxe berriaren ekipamendua finantzatzeko, Maiorga Ramírez Erro jaunak egina (31. or.).
- Galdera, San Miguel Klinikaren egun dagoen Geriatria Zerbitzuko Akutuen Unitateari buruzkoa, Asun Fernández de Garaialde y Lazkano andreak egina (32. or.).
- Galdera, Bardeako Natur Parkean sai zuriak babesteko hartutako neurriei buruzkoa, Aitor Etxarri Pellejero jaunak egina (32. or.).
- Galdera, Aralarko San Migueleko sarbideko bide-seinale berrien kostuari buruzkoa, Aitor Etxarri Pellejero jaunak egina (33. or.).
- Galdera, Ihabenera, Etxalekura, Latasara, Erasora, Oskotzera, Aranora eta Goizuetara joateko aukerako ibilbideei buruzkoa, Aitor Etxarri Pellejero jaunak egina (33. or.).
- Galdera, Done Jakueren urtearen ospakizunei buruzkoa. Galdera erretiratzea (34. or.).
- Galdera, Aita Barandiaran zahar-etxearen beharrianak asetzeari buruzkoa. Galdera erretiratzea (35. or.).
- Galdera, Orreagako udalerrian 2000tik hona emandako laguntzei buruzkoa. Galdera erretiratzea (35. or.).

A saila:
FORU LEGE PROIEKTUAK

Foru Lege proiektua, Barne Merkatuko Zerbitzuei buruzko 2006/123/EE Zuzentaraura egokitzeko xedez zenbait foru lege aldatzeari buruzkoa.

ERAKUNDEEKIKO HARREMANETARAKO ETA GOBERNUAREN ELEDUNAREN BATZORDEAK ONETSITAKO IRIZPENA

Erakundeekiko Harremanetarako eta Gobernuaren Eledunaren Batzordeak Barne Merkatuko Zerbitzuei buruzko 2006/123/EE Zuzentaraura egokitzeko xedez zenbait foru lege aldatzeari Foru Lege proiektuari buruz onetsitako irizpena Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu dadin agindu dut, Legebiltzarreko Erregelamenduko 137.3 artikuluan ezarritakoa betez. Proiektu hori 2009ko abenduaren 4ko 118. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

IRIZPENA

Erakundeekiko Harremanetarako eta Gobernuaren Eledunaren Batzordeak 2010eko otsailaren 23an eta martxoaren 1ean eta 8an eginiko bilere-tan onetsia.

Foru Lege proiektua, barne merkatuko zerbitzuei buruzko 2006/123/EE Zuzentaraura egokitzeko xedez zenbait foru lege aldatzeari buruzkoa

Zioen azalpena

Europar Batasuna eratzeke itunek bermatzen dute salgaien, pertsonen, zerbitzuen eta kapitalen zirkulazio librea barne mugarik gabeko eremu batean, barne merkatuan alegia.

Lisboako strategiaren barruan, 2006ko abenduaren 12an Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2006/123/EE Zuzentaraura onetsi zen, barne merkatuko zerbitzuei buruzkoa (376. EBAO L, 2006ko abenduaren 27koa). Aurrerantzean Zerbitzuen Zuzentaraura deituko diogu.

Zuzentaraur horren aplikazioa nahitaezkoa da, Batasuneko zuzenbide eratorria den aldetik, eta aukera paregabea bere maila guztietan Batasuneko ekonomiarako garrantzi handikoa den sektore

horretan aldaketa sakona egiteko, Europar zerbitzuen sektorearen ahalmena desblokeatzeko funtsezko tresna baita.

Zerbitzuen Zuzentaraurak helburu hau du: zerbitzuen egiazko merkatu bakarra lortzea, Batasuneko kide diren estatuen arteko jarduerak egun mugatzen dituzten oztopoak kenduz, bai lege aldetikoak bai administratiboak. Funtsean, zerbitzuen barne merkatuak haxe dakar: Batasuneko kide den estatu bateko herritar eta enpresek kide den beste estatu baten lurraldean ezartzeko eta zerbitzuak emateko askatasuna izatea, horiek ematen diren estatuan ezartzeko beharrik gabe. Arau hori zerbitzu jarduera ia guztiei aplikatu ahal zaie.

Horrekin batera, Zerbitzuen Zuzentaraurak beste xede garrantzitsu batzuk ditu, besteak beste: administrazio lanak erraztea, prozedurak eta tramiteak bide elektronikotik egitea ezarri eta horiek betetzeko "leihatila bakarrak" sortzea bultzatuz; kontsumitzaileen eskubideak sendotzea, zerbitzuen erabiltzaile diren aldetik, eta zerbitzu horien kalitatea bermatzea; eta Batasuneko kide diren estatuen arteko lankidetzaren administratibo eraginkorrari eustea, bai nazio mailan bai eskualde edo toki mailan.

Estatuak ekin dio zuzentaraura Espainiako antolamendu juridikoan sartzeko prozesuari, eta horretarako oinarritzko izaera duen lege bat eman du, zerbitzuen jarduerak libreki jarri eta betetzeari buruzkoa; legean bilduta daude Zerbitzuen Zuzentarauren printzipio orokorrak, eta arauen egokitzapen prozesua autonomia erkidegoetan gauzatzeko irizpide komunak finkatzen dira bertan. Estatuak Administrazioak lege sektorial batekin burutuko du zuzentarauren transposizio prozesua, haren bitartez Zerbitzuen Zuzentarauren xedapenak ukitzen dituzten estatuko lege batzuk aldatzeko.

Aipatutako arauak ezartzen dituzten irizpide orokorrak, orokorrean azaldutakoak, proposatutako lau xedeetan aplikatzen dira. Lehenengo eta behin, alde aurretiko baimen prozesuak ezabatzea eta, beharrezkoa denean, haien ordeztarago jakinarazpena edo agintari eskudunek jarraipena egiteko adierazpenak erabiltzea, zeinetan zerbitzu emaileak bere gain hartzen baitu bere jarduera modu egokian garatzeko behar diren baldintzak betetzeko erantzukizuna. Zerbitzuak libreki emateko zenbait baldintza bete beharra izanen dute soilik osasun publikoa, ingurumenaren babesa, ordena publikoa edo segurtasun publikoa delata eta behar bezala justifikaturik dagoenean; baldintza proportzionatuak izanen dira eta ez dute bereizkeriarik eraginen nazionalitatea edo sozietatearen helbidea dela medio.

Bigarrenik, administrazio lanak errazteko pausoak ematea, beharrezkoak ez diren tramite guztiak kenduz eta herritarrentzat traba gutxien ekartzen dituzten alternatibak alde eginez, hala nola, bide telematikoa baliatuz eta urrutitik tramitatzeo aukerak ematea. Horretarako, leihatila bakarra sortzea aurreikusten da, bertan bizkor egin ahal izateko zerbitzuen jarduera Europako edozein herrialdetan betetzeak ekartzen dituen tramite administratibo guztiak -europarrak, nazionalak, autonomikoak zein tokikoak-.

Hirugarrenik, kontsumitzaileen eskubideak eta bermeak sendotzen dira, zerbitzu emaileari eta haren zerbitzuei buruzko informazioaren arloan betebeharrak handiagoak ezartzen direlako. Horrez gain, erreklamazioak aurkezten direnetik hilabeteo epean erantzuteko beharkizuna ere ezartzen da.

Azkenik, Espainiako agintarien eta gainerako estatu kideetako arteko lankidetzarako lanabesak indartzen dira. Europar Batasuneko herrialde guztietako administrazioak lankidetzan aritu behar dute, euren lurraldean ezarritik dauden zerbitzu-emaileen inguruko informazioan, kontrolean, ikuskapenean eta ikerketan, bai eta Europako Batzordearekin ere.

Foru lege honen helburua da, aipatutako arau multzoak ezarritakoaren ildotik, Zerbitzuen Zuzentzarua Nafarroako antolamendu juridikoan sartzeko prozesua burutzea, foru legedia sei lege aldatuz egokitzeko.

Nafarroako Toki Administrazioari buruzko uztailaren 2ko 6/1990 Foru Legearen egokitzapena beste foru lege baten bidez egin da –hartan biltzen dira Nafarroako Gobernuak igorritako proiektuan foru lege horri egindako aldaketak– kontuan hartu behar baita hura onesteko gehiengo osoa behar

dela Nafarroako Foru Eraentza Berrezarri eta Hobetzeari buruzko abuztuaren 10eko 13/1982 Lege Organikoko 20.2 eta 18.2 artikuluei jarraikiz. Hortaz, proiektu hartatik honako foru lege hau eta Toki Administrazioari buruzko Foru Legea aldatzeko atera dira, Nafarroako Parlamentuko Erregelamenduko 151.3 artikuluan xedatuari jarraikiz.

Barneko Merkatuko Zerbitzuei buruzko Europa-ko Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2006ko abenduaren 12ko 2006/123/EE Zuzentzarua transposizioa egitean, autonomia erkidegoetako arauak egokitu beharra gertatzen da, zuzentzarua-ak horien edukian eragina duen heinean.

Aldatu beharreko arauen artean nabarmentzekoa da, merkataritzak Nafarroako Foru Erkidegoaren egitura ekonomikoan duen garrantziarengatik, Nafarroan Merkataritza Arautzen duen uztailaren 12ko 17/2001 Foru Legea.

Zuzentzarua ondoriotz egin beharreko aldaketek norabide bikoitza dute, funtsean: merkataritza gune handiak ezartzeko irizpide ekonomikoak kentzea eta izapidetze administratiboa erraztea.

Horrenbestez, lege aldaketa honek bilatzen du azaldutako xedeak betetzea, azaldutako edukiaren bitartez.

Lehenbizi, printzipio zuzentzaileak eta sustatzaileen betebeharrak aldatzen dira, eta kontzeptu berrien arabera gaurkotzen dira (zerbitzuaren kalitatea), merkataritza-mota ekonomiko baten lehenespene gisa interpreta daitezkeen erreferentziak kenduta.

Bigarrenik, erregulazio zehatz eta berria egiten da merkataritza-establezimenduari eta haien ezarpenari buruz, ingurumen- nahiz lurralde-antolamenduko irizpideetan oinarritua. Honako alderdi hauek, zehatz esanda:

a) Merkataritza-establezimenduen definizioa. Errazagoa eta objektiboagoa izan dadin nahi da, segurtasun ezeko eta iruzurreko egoerak saihestuz, nola izan baitira poligonoak edo txikizkako eta handizkako jarduerak batera egotea.

b) Merkataritza-establezimenduak jartzeko printzipioak. Europako zuzenbideari egokitutako printzipioak.

c) Merkataritza-erabileraren lurralde antolaketari eta hirigintza antolaketari buruzko araupetzea.

Beharrezkotzat jotzen da bai lurralde-antolamenduko tresnek (lurraldearen antolamenduko planak) bai udal planeamenduak merkataritza-erabilerak arautzea ezartzen diren irizpideen arabera, bereziki merkataritza-establezimenduen baime-

na behar duten establezimenduetarako merkataritza-erabilerak.

d) Prozedura erraz eta azkarra (gutxieneko iza-pideak eta epe laburrak), administrazio-isiltasun positiboarekin erabakirik hartzen ez den kasuetan.

e) Lizentzia erabakitzeko irizpide objektiboak, interes orokorra ardatz harturik.

Hirugarrenik, merkataritzarako ordutegiak arautzen dira, Estatuko oinarritzko legediaren arabera.

Laugarrenik, Nafarroako Txikizkako Merkataritzaren Behatoki Aholku-emailea sortzen da. Haren xedea aholkua emateko eginkizunetan eta sustapen lanetan jardutea da, merkataritza dinamizatzeko eta hobetzeko.

Bosgarrenik, merkataritza laguntzeko neurriak aldatzen dira, eraginkortasun handiagoa eta emaitza hobekak lortzeko. Horien artean, merkataritza-erakarpenerako planak daude.

Seigarrenik, merkataritza-establezimenduen errolda aurreikusten da, merkataritza garatzeko funtsezko tresna eta tresna erabilgarri gisa, Europako arauen aurkako guztia deuseztatuz. .

Zazpi artikuluren bidez, foru lege honek gai hauetako erregulazioa aldatzen du: lanbide elkargoak, jokoak, osasuna, turismoa eta merkataritza. Beraz, foru lege hauek aldatuko dira, hurrenez hurren: 3/1998 Foru Legea, apirilaren 6koa, Nafarroako Lanbide Elkargoei buruzkoa; 16/2006 Foru Legea, jokoari buruzkoa; 10/1990 Foru Legea, azaroaren 23koa, Osasunari buruzkoa; 7/2003 Foru Legea, otsailaren 14koa, Turismoari buruzkoa; 13/1989 Foru Legea, uztailaren 3koa, Nafarroako Egoitza Finkorik gabeko Merkataritzari buruzkoa, eta 17/2001 Foru Legea, uztailaren 12koa, Nafarroan Merkataritza arautzen duena.

Amaitzeko, foru lege proiektu honek, xedapen iragankor bat eta bi azken xedapen ez ezik, xedapen indargabetzaile bat ere badu, Nafarroan Merkataritza arautzen duen uztailaren 12ko 17/2001 Foru Legearen zenbait artikuluko indarririk gabe uzten dituen. Merkataritzaren arloan egindako aldaketaren ondorio zuzena da, berriz, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta haren Erakunde Autonomoen tasa eta prezio publikoei buruzko martxoaren 27ko 7/2001 Foru Legearen lau artikuluko ere indarririk gabe uztea.

1. artikulua. Xedea.

Foru lege honen xedea da Nafarroako Foru Komunitateko legeria egokitzea, batetik, Europako Parlamentuak eta Kontseiluak barne merkaturako zerbitzuei buruz emandako 2006/123/EE Zuzentaraura, eta bestetik zerbitzu jarduerak libreki jarri

eta ematea arautzen duen azaroaren 23ko 17/2009 Legea.

2. artikulua. Nafarroako Lanbide Elkargoei buruzko apirilaren 6ko 3/1998 Foru Legearen aldaketa.

Bat. 3. artikuluko 2. idatz-zatiko h) letra aldatu eta honela geldituko da:

“h) Lan profesionalak sinatu, indarra duen araudiari jarraikiz bidezkoak diren kasuetan eta edukiarekin.”

3. artikulua. Jokoari buruzko abenduaren 14ko 16/2006 Foru Legearen aldaketa.

Bat. 39. artikuluko h) letraren testua hauxe izanen da:

“h) Jakinarazpenik edo baimenik gabe Katalogo jokoak erabiltzea salmenta sustapenetan.”

4. artikulua. Osasunari buruzko azaroaren 23ko 10/1990 Foru Legearen aldaketa.

Bat. 23. artikuluko b) letra aldatu da, eta testua hauxe izanen da aurrerantzean:

“b) Nafarroako Foru Komunitatean dauden elikagaien sektoreko establezimenduen jarduteko osasun baimenerako edo jakinarazpenerako baldintzak zehaztea.

Erregelamendu bidez arautuko dira Nafarroako Elikagaien arloko Jardueren Osasun Zentsuak –bertan inskribatuko dira elikagaien arloko jardueren jakinarazpenak-, eta Nafarroako Elikagaien arloko Jardueren Osasun Erregistroak jarduteko arauak; erregistro horretan inskribatuko dira, jarduerari ekin baino lehen, jarduteko osasun baimena behar duten eta Foru Komunitateko lurraldean establezimenduren bat duten elikagaien arloko enpresak.”

5. artikulua. Turismoari buruzko otsailaren 14ko 7/2003 Foru Legearen aldaketa.

Bat. 13. artikuluko testua honela geldituko da:

“13. artikulua. Jarduera turistikoaren araubide juridikoa.

1. Jarduera turistikoak libreak dira. Muga bakarrik aplikatzekoak diren lege eta erregelamenduen ondoriozkoak dira.

2. Aurreko idatz-zatia gorabehera, enpresa eta establezimendu turistikoek, jarduera hasi baino lehen, Nafarroako Turismo Erregistroan inskribaturik egon beharko dute eta bestelako erakundeek zeinek bere eskumenen arabera eskatzen ahal dizkieten lizentzia edo baimenak eduki.

3. Halere, Nafarroan zerbitzu turistikoak establezimendurik gabe emateko, Europar Batasuneko kide diren estatuetak nazionalitatea izan, eta zeinek bere herrialdean foru lege honetan aipatzen diren zerbitzu turistikoak emateko gaikuntza dutenek, ez dute Nafarroako Turismo Erregistroan izena eman beharrik izanen, horrek ezertan galazari gabe turismoaren arloko eskumena duen departamentuaren gainbegiratze ahalmenak.

4. Nafarroako Turismo Erregistroan alde zuretik inskribatu behar diren zerbitzu turistikoak foru lege honen 14. artikuluan aurreikusitako erantzukizuneko aitortpena aurkezteko beharkizuna bete gabe egiaz ematea edo, edozein bitarteko erabiliz, zerbitzu horien publizitatea egitea jarduera klandestinatza hartuko da.

5. Jarduera turistikoek ematen dituzten zerbitzuen prezioak libreak dira. Prezioen tarifak betiere erabiltzaileen eskura izanen dira eta establezimendu turistikoan ikusgai.

6. Establezimendu turistiko guztiak publikoak dira; edonor sartzan ahal da haietan. Muga bakarrik izanen dira haien izaera eta tamaina, indarra duten legeak eta, kasua bada, zerbitzu eta instalazioak erabiltzeko establezimenduko barne arauak.

Establezimendu turistiko publikoetan sartzeko askatasuna ezin izanen da mugatu jaiotza, arraza, sexu, erlijio, iritzi edo pertsonaren edo giza taldearen beste edozein gorabehera edo izaera kontuan hartzen duen bereizkeriazko inolako irizpideren arabera”

Bi. 14. artikulua testua honela geldituko da:

“14. artikulua. Nafarroako Turismo Erregistroa.

1. Nafarroako Turismo Erregistroa erregistro publiko administratibo bat da. Haren xedea da inskribatzea establezimendu turistikoak, enpresa turistikoak, enpresaz bestelako entitate turistikoak eta bere jarduera turistikoagatik erregelamendu bidez zehazten den beste edozein establezimendu edo pertsona.

2. Inskripzioa nahitaezkoa izanen da enpresa turistikoendako eta haien establezimenduendako eta arauturik dauden jarduera turistikoendako. Gainerako kasuetan inskripzioa aukerakoa izanen da.

Beti ere, Nafarroako Turismo Erregistroan inskribatzea nahitaezko baldintza izanen da turismoaren alorreko dirulaguntzak kobratu ahal izateko.

3. Nafarroako Turismo Erregistroan inskribatzeko, interesdunek erantzukizuneko aitortpen bat aurkeztuko dute, bertan adieraziz zerbitzuari edo establezimenduari eta haren sailkapenari dagokien indarra duen araudian ezarritako baldintzak

betetzen dituztela, eta jardueraren indarraldi osoan beteko dituztela hitz ematen dutela; kasuan kasu-ko ziurtagiriak ere eskura izanen dituzte.

Erregelamendu bidez zehaztuko da erantzukizuneko aitortpenarekin batera aurkeztu beharko den dokumentazio osagarria.

4. Aurreko idatz-zatian aipatzen den erantzukizuneko aitortpena aurkeztea aski izanen da Nafarroako Turismo Erregistroan inskribatzeko beharkizuna betetzat emateko.

5. Turismoko eskumena duen departamentuak jarduera edo establezimendua inskribatuko du Nafarroako Turismo Erregistroan, erantzukizuneko aitortpenaren edukiaren eta, kasua denean, dokumentazio osagarriaren arabera; halaber, jarduera sailkatuko du, hala aurreikusita dagonenean. Horrez gain, bere kontrol ahalmenaz baliatu ahal izanen da eta kautelazko nahiz zehapeneko neurriak hartuko ditu, beharrezkoa denean.

6. Erregistroan sailkatu eta inskribatzeko kontuan hartutako baldintzak eta betebeharrak nabarmen aldatuz gero, aldaketa hori ere bertan adierazi beharko da, aurreko idatz-zatietan aurreikusitako prozedurarekin bat. Betiere, “nabarmentzat” hartuko dira establezimendu turistikoetako postuen kopurua aldatzea, zerbitzuak gehitzea eta erabilera turistikoa eta titulartasuna aldatzea.

7. Inskripzioaren xede izan den jarduera elkarren segidan bi urtetik goiti utziz gero inskripzioa ofizioz indargabetuko da.

8. Erregelamendu bidez ezarriko dira Nafarroako Turismo Erregistroaren antolaketa, prozedura eta funtzionamenduko arauak”

Hiru. 26. artikulua testua honela geldituko da:

“26. artikulua. Bidai agentziak.

1. Bidai agentziak dira modu profesional eta komertzialean zerbitzu turistikoaren bitartekotza eta antolamenduan diharduten enpresak.

2. Bidai agentziaren legeko izaera eta izendapen hori aurreko idatz-zatian aipatzen diren enpresen baizik ez dute izanen. “Bidaia” eta “bidaiak” hitzak haien jardueren izenburu edo azpi-izenburu osotako edo haien zatitako erabiltzen ahalko dituzte legez bidai agentziak direnek bakarrik.

3. Bidai agentziak, haien jardueren arabera, hiru motatakoak izan daitezke:

a) Handizkakoak: Txikikazko agentziei eskaintzeko xedez era guztietako zerbitzu eta zerbitzu-sorta turistikoak proiektatu, prestatu eta antolatzen

dituztenak. Beren produktuak ezin dizkiote zuzenean eskaini erabiltzaileari edo turistari.

b) Txikizkakoak: handizkako agentzien produktua merkaturatu eta zuzenean erabiltzaile edo kontsumitzaileari saltzen dizkietenak edo erabiltzaileendako zuzenean zerbitzu eta zerbitzu-sorta turistikoak proiektatu, prestatu, antolatu eta/edo saltzen dituztenak. Beren produktuak ezin dizkiete eskaini beste agentziei.

c) Handizkako-txikizkakoak: Aurreko bi taldeen jarduerak egin ditzaketenak.

4. Erregelamendu bidez ezarriko dira bidai agentziei eskatu beharreko baldintzak eta beharkizunak”

Lau. 53. artikuluko o) letra aldatu da eta p) eta q) letra berriak erantsi dira. Testu hau dute:

“o) Nafarroako Turismo Erregistroan alde zuzenetik inskribatu behar diren zerbitzu turistikoak egiaz ematea edo, edozein bitarteko erabiliz, haien publizitatea egitea, foru lege honen 14. artikuluan aurreikusitako erantzukizuneko aitortpena aurkezteko beharkizuna beteta baina turismoaren arloko arauetan eskatzen diren agiriak izan gabe.

p) Foru lege honen 14. artikuluan aurreikusitako erantzukizuneko aitortpenean adierazitako datuak okerrak izatea.

q) Oro har, turismoari buruzko araudian ezarritako baldintza, betebeharrak eta debekuak ez betezea, baldin eta larriak edo oso larriak ez badira.”

Bost. 54. artikuluko 1. idatz-zatiaren a) eta b) letrak aldatu dira. Hona testu berria:

“a) Zerbitzu turistiko bat modu klandestinoan egin edo ematea, foru lege honen 13.4 artikuluan zehaztuta dagoen bezala.

b) Jarduera turistiko bat sailkatu edo bertan jardun ahal izateko bete beharreko inskripzio edo gaikuntza beharkizunak edo baldintzak ez betezea edo aldatzea”

Sei. 55. artikuluko 1. idatz-zatiaren c) letra aldatu da, eta haxe izanen da testu berria:

“c) Turismo establezimendu bat inskribatu edo jarduera turistikoan irekitzeko nahitaezko gaikuntza inskribatu edo emateko funtsezko kontuak doloz aldatzea”

Zazpi. 57. artikuluko 1. eta 2. idatz-zatien testu berria haxe izanen da:

“1. Foru lege honetan eta turismoaren alorreko beste xedapenetan ezarritakoaren kontrako arau-hauste administratiboek zehapen hauek sortuko dituzte.

a) Ohartarazpena.

b) Isuna.

c) Jarduera turistikoak etetea edo establezimendua aldi baterako ixtea.

d) Establezimendua behin betikoz ixtea.

2. Ez da zehapena izanen establezimenduak edo instalazioak Nafarroako Turismo Erregistroan, indarra duen araudiarekin bat, inskribatuta ez egoteagatik ixtea edo jarduna etetea inskripzioa egin arte, hala erabakitzen bada. Turismoaren alorrean eskudun den departamentuko titularrak erabakiko du ixtea edo etetea, interesatuari entzun ondoren. Neurri hori hartuko da zehapen espedientea irekitzeko aukera deusetan galarazi gabe”

Zortzi. 58. artikuluko 5. idatz-zatia aldatu da eta testu hau izanen du aurrerantzean:

“5. Arau-hauste oso larrietan berreroriz gero, establezimendua behin betikoz itxi ahal izanen da, zehapen osagarri edo nagusi gisa”

Bederatzi. 61. artikuluko b) letrak testu hau izanen du:

“b) Nafarroako Gobernua, establezimendua behin betikoz ixtea ekartzen duten arau-hauste oso larriak direnean”

6. artikulua. Nafarroako Egoitza Finkorik Gabeko Merkataritza buruzko uztailaren 3ko 13/1989 Foru Legearen aldaketa.

Bat. 4. artikulua aldatu da, eta haxe da testu berria:

“4. artikulua.

1. Udalek, zeinek bere udalerrian, egoitza finkorik gabeko merkataritza arautu ahal izanen dute, foru lege honetan xedatutakoari jarraikiz betiere.

2. Udal arau horiek zehaztuko dute zein diren baimendutako tokiak, maiztasuna, ordutegia eta salgaiak, eta ezarriko dituzte, halaber, egoitza finkorik gabeko merkataritza moten ezaugarriak, foru lege honen 3. artikuluan aipatzen diren hiru motak bereiziz.

3. 3. artikulua a) letran aurreikusitako azokak, aldizkakotasun zehaztua dutenak, astean behin baizik ez dira egingen.

4. Baimenak denbora mugaturako emanen dira, egindako inbertsioa eta inbertitutako kapitalen bidezko ordainsariak kalkulatu ondoren. Prozedurak bermatuko du prozesua gardentasunez eta inpartzialtasunez hasi, garatu eta amaitzen dela eta, zehazki, haren publizitate egokia egingen dela.

5. Udalak identifikaziorako txartel bat emanen dio bere udalerrian egoitza finkorik gabeko merkataritzan aritzeko baimena jasotzen duenari; baime-naren funtsezko datuak agertuko ditu eta bezere-n eskura eta haiek ikusteko moduan jarriko da. Txartel horretan adierazita egonen da, orobat, kontsumitzaileek zein tokitan aurkeztu ahal izanen dituzten erreklamazioak. Helbide hori salmentaren fakturan edo ziurtagirian ere agertu beharko da.

6. Egoitza finkorik gabeko merkataritzan aritze-ko baimena duen titular bakoitzak erantzukizun zibileko aseguru bat eduki beharko du, jardueraren arriskuak estaliko dituena.”

7. artikulua. Nafarroan Merkataritza arautzen duen uztailaren 12ko 17/2001 Foru Legearen alda-keta.

Bat. 2. artikulua aldatu da, eta hauxe da testu berria:

“2. artikulua. Printzipio gidariak.

Foru lege honek hurrengo oinarriko printzipio-ak izanen ditu, eta hurrengoak bultzatuko:

a) Nafarroako udaletako hiriguneetan txikizka-ko merkataritzaren sistemari eustea.

b) Merkataritzaren eskaintzan eta aniztasune-an berdintasun eta aniztasun baldintzak betetzea.

c) Merkataritza-jardueren hazkundea harmoni-atsua eta orekatua izatea, hiri ingurunean garapen iraunkorra lortzea helburu.

d) Zerbitzuen kalitatean maila handiari eustea.

e) Agente sozialen –bereziki, kontsumitzaile-en– parte-hartzea merkataritzaren garapenean.”

Bi. 5. artikulua aldatu da, eta hauxe da testu berria:

“5. artikulua. Txikizkako merkataritzaren jardue-ra eta produkzioa nahiz handizkako banaketaren jarduera batera izatea.

1. Foru lege honen eraginetarako, handizkako merkataritza-jardueratzat ulertzen da hartzaile gisa beste merkatarari edo enpresari batzuk dituena, amaierako kontsumitzaileez bestekoak direnak.

2. Txikizkako jarduerak eta handizkako jardue-rak establezimendu berean batera izateak ondorio gisa izanen du establezimendu horretako azalera osoa foru lege honetan ezarritakoei lotuta egotea, txikizkako jarduerarako erabiltzen den azalera establezimenduaren azalera osoaren hirutik bat baino gehiago denean.”

Hiru. 10. artikulua aldatu da, eta hauxe da testu berria:

“10. artikulua. Merkataritzako operadorea.

Operadoretzat hartuko da merkataritza-esta-blezimenduaren baimena behar duen merkataritza-establezimendu baten titularra den pertsona fisikoa nahiz juridikoa.”

Lau. 12. artikulua aldatu da, eta hauxe da testu berria:

“12. artikulua. Sustatzaileen eta operadoreen betebeharrak.

Sustatzaileek eta operadoreek hurrengo bete-beharrak dituzte:

a) Saihestu egin beharko dute edozein motata-ko lehia desleiala edo publizitate engainagarria.

b) Saihestu egin beharko dute monopolio gisa aritzea edo merkaturia mendean balute bezala ari-tzea.

c) Merkataritza-instalazioaren ezarpenak sor-tzen dituen hirigintza-obra guztien gastuak bere kargura egitea, ingurumenaren gaineko eragin-en zuzenketatik sortutako gastuak finantzatzea eta bere kontura zirkulazioa eta eskaerak eta baime-nak adierazten dutenaren arabera sarbideak anto-latzeko neurriak hartzea.”

Bost. II. tituluko I kapituluaren izena aldatzen da. Hona izanen duen testua:

“I. KAPITULUA

Merkataritza-establezimendua:
kontzeptua eta motak”

Sei. 13. artikulua testua honela geldituko litzateke:

“13. artikulua. Kontzeptu orokorra.

Honakoak hartuko dira merkataritza-establezi-mendutzat: merkataritza-jarduera baliatu ohi duten lokalak eta izaera finko eta iraunkorreko instalazio-ak nahiz eraikuntzak, alde batera utzita banaka nahiz taldekako guneetan eginak diren eta alde batera utzita modu iraunkorrean nahiz egun edo sasoi jakinetan eginak diren.

Merkataritza-establezimendu izatetik kanpo geratzen dira bide publikoan kokatutako guneak, toki entitate eskudunen baimena dutenak txikizka-ko salmenta-jarduera ez-egonkorrean jarduteko.”

Zazpi. 14. artikulua aldatu da, eta hauxe da testu berria:

“14. artikulua. Sailkapen orokorra.

Txikizkako merkataritza-establezimenduak, oro har, banakakoak edo kolektiboak izan daitezke;

kolektiboen artean, berriz, honakoak bereizi behar dira: merkataritza-guneak, merkataritza-barrutiak eta merkataritza-poligonoak edo -kontzentrazioak.”

Zortzi. 15. artikulua aldatu da, eta hauxe da testu berria:

“15. artikulua. Merkataritza-establezimendu kolektiboak.

1. Merkataritza-establezimendu kolektibotzat hartuko dira, foru lege honen eraginetarako, merkataritza-eremu bereko eraikin batean edo eraikin batzuetan kokaturiko establezimenduen multzo batek osatutakoak, non hainbat gisatako merkataritza-jarduerak egiten baitira.

Bi establezimendu edo gehiago merkataritza-eremu berekotzat joko dira baldin eta inguruabar hauetako bat gertatzen bada:

a) Sarbide komuna, bide publikotik, merkataritza-eremu bateko merkatariek edo bezeroek baka-riik edo lehentasunez erabiltzen dutena.

b) Aparkaleku partekatuak edo elkarren ondo-koak, betez ere merkataritza-eremuko bezeroek erabiltzekoak.

c) Merkatarientzako nahiz merkataritza-eremu-ko bezeroentzako zerbitzu komunak;

d) Izen komuna edo barrutiari irudi komuna emanen dioten bestelako elementuak egotea.

2. Betiere, merkataritza-establezimendu kolektibotzat hartuko dira merkataritza-guneak eta merkataritza-barrutiak.

3. Merkataritza-gunea da batasun baten moduan kokatutako, pentsatutako eta kudeatutako merkataritza-establezimenduen, salmenta-guneen edo zerbitzuen multzo bat da.

4. Merkataritza-barrutia merkataritza-eremu berean bildutako merkataritza-establezimenduen multzo bat da.

Orobat hartuko dira merkataritza-barrutizat merkataritza-poligonoak edo -kontzentrazioak, hau da, banakako merkataritza-establezimenduen nahiz merkataritza-establezimendu kolektiboen multzoa, egoitza-erabilera nagusiki duten lurzoru urbanizagarrietatik edo hiri lurzoruetatik kanpo daudenak eta haien artean 300 metro linealeko distantzian dauden txikizkako bi merkataritza-establezimendu edo gehiago daudenean.

Distantzia hori neurtuko da establezimenduko edozein puntutatik hasi (horren barne direla zerbitzuak eta aparkalekuak) eta establezimenduaren beste edozein puntutaraino, oinezkoentzako ibilbide ahalik eta laburrenetik joanda edo, oztopo fisiko nabarmenak daudenean, ibilgailuz eginiko ibilbide-tik.

5. Honakoak ez dira merkataritza-establezimendu kolektibotzat hartuko:

a) Mugaz haraindiko eremuetako merkataritza-establezimenduak, nahiz eta merkataritza-eremu bakarrean egon.

b) Etxebizitzetarako, hoteletarako edo bulegoetarako eraikinen etxabeetan kokaturiko merkataritza-establezimenduak, baldin eta etxebizitzetarako erabilera nagusia duen hiri-lurzoruan edo lurzoru urbanizagarrian badaude.”

Bederatzi. II. tituluko II. kapituluaren izena aldatzen da, eta horrela geldituko litzateke.

“II. KAPITULUA

Merkataritza-establezimenduak jartzea”

Hamar. II. tituluko II. kapituluaren 1. atala gehitzen da. Hona bere izena:

“1. atala

Aplikatu beharreko printzipioak”

Hamaika. 16. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“16. artikulua. Merkataritza-establezimenduak jartzeko bete beharreko printzipioak.

Txikizkako merkataritza-establezimenduak jartzeko edo ezartzeko, honako printzipioak bete behar dira:

a) Zerbitzuak ematen dituztenek libreki ezartzeko askatasuna izatea eta enpresa-askatasuna egotea merkatuko ekonomiaren esparruan.

b) Zerbitzuen jarduera batean hasteko izapideak eta zerbitzu horietaz baliatzea erraza izatea.

c) Proporzionaltasuna baimenak ematerakoan, interes orokorraren alde.

d) Merkataritza erraztea udaletako hirigunearen barruan; halaber, hiriaren berritzea eta birsortzea erraztea.

e) Egoitza-erabilerean eta merkataritza-jardueren artean harmonia daukan hiri-eredua indartzea.

f) Merkataritza-jardueren hazkunde harmoniatua eta orekatua izatea, hiri ingurunean garapen iraunkorra lortzea helburu, lurraldearen gaineko ezarpenen eragina ahal den guztian gutxituz.

g) Mugikortasuna gutxitzea, azpiegitura publikoak kongestionatzen dituzten eta kutsadura atmosferikoa areagotzen duten beharrik gabeko joan-etorriak saihesteko.

h) Eskaintzaren eta operadoreen aniztasuna bermatzea, eta sektore guztietako herritar guztiei

ahal diren aukera zabalena eskaintzea, bereziki menpekotasun egoeran daudenei.

i) Aurrezkoa eta efizientzia energiaren kontsumoan, eta energia berriztagarriak bultzatzea.”

Hamabi. II. tituluko II. kapituluaren 2. atala gehitzen da. Hona bere izena:

“2. atala

Merkataritza-erabileraren lurralde antolaketari eta hirigintza antolaketari buruzko araupetza”

Hamairu. 17. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“17. artikulua. Lurraldearen antolamenduko planak.

Lurraldearen antolamenduko planek lurraldean merkataritza-establezimenduak antolatzeko irizpideak jaso beharko dituzte beren determinazio lotesleen artean, eta aurreko artikuluan jasotzen diren aplikazio-printzipioei lotuko zaizkie.

Ondoko hauek hartuko dira irizpide orokor gisa:

a) Saltokiak non ezarri erabakitzean, udaletako hiriguneei lehentasuna izanen dute; hori horrela izanen da baita foru lege honen ondorioz udalez gaindiko planen menpe gelditzen diren establezimenduetarako ere.

b) Dotazio osagarria eta etxebizitza-erabilerei eta merkataritza-jardueri lotutakoa.

c) Merkataritza-jardueren lurraldeko ezarpenak daukan eragina gutxitzea, zehazki honako esparruetan: mugikortasuna, kutsadura atmosferikoa, energiaren kontsumoa eta zoruaren okupazioa.”

Hamalau. 18. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“18. artikulua. Udal plan orokorrak.

1. Udal plan orokorrek merkataritza-erabileraren araberakoak izan beharko dute, eta Lurraldearen Antolamenduari buruzko Legea ere bete beharko dute, bai eta foru lege honetan ezarritako printzipio eta irizpideak eta lurraldearen antolamenduko planak ere.

2. Udal planeamendu orokorrak, merkataritza-erabilera dela eta, honako determinazioak bete beharko ditu:

a) Merkataritza-erabilera generikora eta merkataritza-establezimendu handiaren erabilera berarizkora ondoen egokitzen den hiri lurzoruen eta urbanizagarrien mugaketa, foru lege honetako 16., 17. eta 19.6 artikuluetan jasotzen diren printzipioekin bat.

b) Merkataritza-erabilerako dotazio bat, etxebizitza kolektiboen eraikin bateko etxabeetan jarria, etxebizitza bakoitzeko 3 metro koadrokoa. Dotazio horretan ezin izanen da baimendu establezimendurik baldin eta bere ezaugarriak direla-eta udalez gaindiko plan sektorial baten xede baldin bada.

c) Merkataritza antolatzeko eta hartara erakartzeko plan bat. Hiriguneetako eta dentsitate demografiko handiko etxebizitza-esparruetako merkataritza gunek edertzeko eta hirigintzaren aldetik hobetzeko neurriak edukiko ditu.”

Hamabost. II. tituluko II. kapituluaren 3. atala gehitzen da. Hona bere izena:

“3. atala

Establezimendua baimentzea”

Hamasei. 19. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“19. artikulua. Merkataritza-establezimenduak baimentzea eta ezartzea.

1. Merkataritza-establezimendua jartzeko, oro har, ez da baimenik beharko.

2. Operatzaileak edo sustatzaileak sustatutako udalez gaindiko plan sektorial bat izapidetzearen mende geratuko da merkataritza-establezimendu handiak jartzea, bai eta jadanik jarrita daudenak handitzea ere, baldin eta hasierako azalera 500 metro koadro baino gehiago handitzen bada, eta behin bakarrik, foru lege honetan ezarritako irizpideekin bat.

3. Txikizkako merkataritza-establezimendu handizat hartuko dira txikizkako merkataritzan aritzen diren establezimendu individual edo kolektiboak, baldin eta produktuak saltzeko eta erakusteko duten azalera erabilgarria 2.500 metro koadro baino handiagoa bada.”

4. Azalera zenbatzerakoan, produktuak saldu eta erakusteko azalera erabilgarritzat edo zerbitzuak erakusteko azalera erabilgarritzat hartuko da produktuak erakusgarri izaten dituenak, ohiz ala noizik behinka, bai eta pertsonen pasabide diren lekuak, eta, orobat, produktuak aurkeztu, eman eta kobratzeko diren lekuak. Ez dira azalera erabilgarritzat hartuko, inola ere, bulegoak, aparkalekuak, jendeak bisita ez ditzakeen zamalanetarako eremuak eta biltegiak, eta, orokorrean, jendearen sarrera murriztuta duten leku edo instalazio guztiak.

5. Merkataritza-establezimendu handien kontzeptutik at geratzen dira udal merkatuak eta ibilgailuen nahiz erregaien, makineria industrialaren, lorezaintzako gaien eta eraikuntza nahiz sanea-

menduko gaien salmentakoak, bai eta mugaz haraindiko eremuetakoak ere.

6. Merkataritza-establezimendu handiak egoitza-erabilera nagusiko lurzoru urbanizagarrietan edo hiri lurzoruetan soilik instalatu ahalko dira. Egoitza-erabilera nagusizat hartuko da ondokoa: etxebizitza kolektibo jarraituko 250 etxebizitzako edo 600 biztanleko egoitza-eremua, hektarea bakoitzeko 40 etxebizitzako egoitza-dentsitatea duena. Salbuespen gisa, orobat jarri ahalko dira berreskuratutako industria-eremuetan, hiriaren edo hiri-bilbearen zati badira.

7. Artikulu honetako 2. idatz-zatian aipatzen diren plan sektorialekin jarduketaren eremuan indarrean diren lurraldearen antolamenduko tresnen determinazioak bete beharko dituzte, eta, betiere, sortzen den mugigarritasunari buruzko azterlan bat jasoko dute, bai eta Lurraldearen Antolamenduari buruzko Planak eta Nafarroako Gobernuko departamentuek eska ditzaketenak ere.”

Hamazazpi. 20. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“20. artikulua. Merkataritza-establezimendua jartzeko baimena lortzeko eskabidea.

1. Merkataritza-establezimendua jartzeko baimena lortu nahi duten interesdunek kasuan kasuko eskabidea aurkeztu beharko dute lurraldearen antolamendu eta hirigintza arloko eskumena duen departamentuan edo, hala badagokio, instalatutako udalerriko udalean.

2. Eskaria behar den bezala sinatuta aurkeztuko da eta, interesdunen ordezkariak dauden kasuetan edo interesdun anitz dagoenean, Administrazio Publikoen Araubide Juridikoari eta Guztiendako Administrazio Prozedurari buruzko azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 32. eta 33. artikuluetan ezarritakoa aplikatuko da.

3. Eskaria bide telematikoa erabiliz aurkeztu ahalko da, Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioan administrazio elektronikoa ezartzeari buruzko apirilaren 4 11/2007 Foru Legean ezarritakoari jarraituz.

4. Interesdunek, eskabidean, adierazi ahalko dute posta elektronikoko zein helbidetan jaso nahi dituzten kasuko jakinarazpenak. Kasua bada, Administrazioak behar diren jakinarazpenak egiten ditu, apirilaren 4ko 11/2007 Foru Legean ezarritakoari jarraituz.

5. Interesdunek eskariak aurkezteko bide telematikoa aukeratzen baldin badute, eskariaren ale bat baizik ez dute aurkeztu beharko, eta behar den dokumentazioa erantsi beharko dute. Baldin eta

eskaria aurkeztu izana ziurtatuko duen eskariaren kopia zigilatua lortu nahi badute, eskariaren beste kopia bat aurkeztu beharko dute, bai eta erantsitako dokumentazioaren ale bakoitzaren kopia bat ere.

6. Interesdunek, eremu eskualdean, Nafarroako administrazio publikoetan euskararen erabilera arautzen duen otsailaren 10eko 29/2003 Foru Dekretuan araututakoaren arabera, eskaria gaztelaniaz, euskaraz edo elebitan aurkeztu ahalko dute.

7. Eskaria, erantsi beharreko dokumentu guztiak edo erantsi beharreko dokumenturen bat Europako Batasuneko hizkuntza ofizialen batean aurkeztu nahi duten interesdunek dokumentu horien gaztelaniazko itzulpena, zinpekoa izan gabe ere, aurkeztu beharko dute.”

Hemezortzi. 21. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“21. artikulua. Merkataritza-establezimendua jartzeko baimena lortzeko eskabideari erantsi beharreko dokumentazioa:

1. Interesdunek merkataritza-establezimendua jartzeko baimena lortzeko eskabidean beren identifikazioari dagokion dokumentazioa aurkeztu beharko dute, bai eta arau honetan zehaztutako dokumentazio teknikoa eta administratiboa ere.

2. Honakoa izanen da eskatzailearen edo interesdunaren identifikazioari buruzko dokumentazioa.

a) Eskatzailea pertsona fisiko bat denean, NANaren kopia konpultsatua erantsi beharko da.

Eskatzailearen NANean agertzen den helbidea helbide fiskalaz beste bat denean, gainera, helbide horren egiaztagiria aurkeztu beharko da.

b) Eskatzailea pertsona juridikoa denean, honakoak aurkeztu beharko dira:

Lehena. Entitatearen eratzeari buruzko notarioaren eskritura, bai eta eskritura hori aldatzeko geroan egiletsi diren gainerako eskriturak ere, halakorik balitz.

Aurkezten diren eskrituren kopiek kasuko erregistroan inskribatuta egon beharko dute, eta inskripzio hori egiaztatuta beharko da.

Eratzeari buruzko eskrituran edo haren ondorengo aldatze-eskrituretan agertzen den eskatzailearen helbidea bere helbide fiskalaz beste bat denean, gainera, helbide horren egiaztagiria aurkeztu beharko da.

Bigarrena. Entitate eskatzailearen izenean agertzen denaren ordezkari-tza-ahalordeari buruzko notario-eskrittura.

Hirugarrena. Bidezkoa den kasuetan, Administrazioaren organoak edo entitate eskatzailearen eskumen asimilatuak dituen organoak emandako ziurtagiria aurkeztuko da. Ziurtagiri horretan, entitatearen kalifikazioaren berri emanen da, hain zuzen ere enpresa txikia edo ertaina den, eta haren akzioen osakeraren berri ere emanen da, eskaria aurkezten deneko egunari dagokiona.

3. Honakoa izanen da exijitzekoa den dokumentazio tekniko eta administratiboa:

a) Oroitidazkia eta oinarrizko proiektua, teknikari eskudunak sinatua, arau hauen arabera eta Eraikuntzaren Kode Teknikoa onesten duen martxoaren 17ko 314/2006 Errege Dekretuaren arabera exijitzekoa zaion gutxieneko edukiarekin.

b) Eraikina kokatu nahi den lurralde-eremuari dagokion udalaren txostena, egin nahi den hirigintza-planeamenduaren erabilerarekin eta proiektuarekin ados dagoela adierazten duena.

c) Eraikina edo eraikinak ezarri nahi diren lur-sailak horretarako erabil daitezkeela behar adina ziurtatuko duen dokumentazioa.

d) Teknikari eskudunak sinaturiko azterlana, proiektuaren eraginak sorrarazitako mugikortasuna eta mugikortasun horrek ekarritako CO₂ren emisio atmosferikoak ebaluatuko dituen.

Azterlanak osotasunez baloratu beharko du proiektuak sorrarazitako mugikortasuna eta, gainera, mugikortasunaren ondoriozko CO₂ren emisio atmosferikoei buruzko gutxi gorabeherako kalkulu bat ere jaso beharko du, arauz baimendutako metodologia edo sistemak erabiliz. Emisio atmosferikoei buruzko kalkuluak, nolahi ere, honako informazioa azalduko du: joan-etorriaren batez besteko distantzia; aurreikusten den ibilgailu-kopurua; ibilgailu motak/km banaketa; kongestionatutako bideetan –nagusietan nahiz bigarren mailakoetan– egonen diren joan-etorrien ehunekoaren kalkulua; ibilgailu motaren araberrako batez besteko abiadura.

e) Nafarroako Gobernuako energiaren arloko departamentu eskudunak emandako ziurtagiria, egiaztatzeko proiektua energia aurrezteko gomen-dagarrienak diren irizpideekin diseinatu dela.

f) Ingurumen eraginaren azterlana eta, kasu bada, ingurumen eraginari buruzko adierazpena, betiere Ingurumena Babesteko Esku-hartzeari buruzko martxoaren 22ko 4/2005 Foru Legean eta hura garatzeko arauetan erregulatutakoari jarraituz.

g) Eskatzaileak emandako ziurtagiria, zeinean zehaztuko baita, behin establezimendua ezarri ondoren, establezimenduaren eragin-eremuan salmentarako azalera zenbateko ehuneko izanen duen.

h) Sortzen den tasari dagokion zenbatekoa ordaindu izanari buruzko ziurtagiria.

4. Interesdunak ez ditu aurkeztu beharko jada merkataritzaren arloko eskumenak dituen Nafarroako Gobernuako departamentuaren eskuetan dauden dokumentuak, baina, behar izanez gero, departamentu horri dokumentuak aurkitzeko behar diren datu guztiak eman beharko dizkio.

5. Interesdunak administrazioarekiko auzien jurisdikzioan aurkatu ahal izanen du aurreko ataleko b), c), g) eta h) ataletan zehaztutako dokumentuak lortu ez izana.”

Hemeretzi. 22. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“22. artikulua. Merkataritza-establezimendua jartzeko baimena lortzeko eskabidea izapidetzeko onartzea.

1. Organo eskudunak egiaztatuko du interesdunak aurkeztutako dokumentazioa foru lege honetan eskatzen dena dela.

2. Aurkeztutako dokumentazioa lege exijitzekoa dena baldin bada, ebazpen bat emanen da, zeinaren bidez izapidetzeko onartuko baita merkataritza-establezimendua jartzeko baimenaren eskabidea.

3. Interesdunak exijitzekoa den dokumentazioa aurkeztu ezean, Administrazioak huts hori zuzentzeko errekerimendua egingen dio, eta gutxienez ere hamar eguneko epea emanen dio horretarako.

Administrazioak errekerimendua egin ondoren eta interesdunak aintzat hartzen ez badu, Administrazioak baimena ezesteko ebazpena emanen du, azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 42.1 artikuluan ezarritakoari jarraituz.

4. Eskaria bestelako izapidetik gabe ezetsi ahal izanen da, aurkeztutako dokumentazioa aztertu ondoren eta interesdunari entzun ondoren, ondorioztatzen denean nabarmen urratzen direla legedia eta lurralde antolamendu indarduna.

5. Egokitzen jotzen badu, Administrazioak interesdunari, irizpenak edo txostenak sinatzen dituzten teknikariei eta eraikina egin nahi den udal dermioko toki administrazioari errekerimendua egin ahal izanen die, aurkeztutako dokumentuak argitu edo osa ditzaten, eta horretarako epe bera emanen die.

Errekerimendua interesdunari zuzenduz gero, hura ez betetzeak 3. idatz-zatian zehaztutako akats-zuzenketa ez betetzeak izanen lituzkeen eragin berak izanen lituzke.

Errekerimendua toki administraziora zuzenduz gero, berriz, epea errekerimendu hori bete gabe iraganez gero, ebazteko epea deuseztatu eta beste errekerimendu bat igorriko zaio, epe berdinarekin. Bigarren errekerimenduari ere erantzunik ematen ez bazaio, prozedurak bere bidea eginen du eta administrazio eskudunak gaitasuna izanen du langile arduradunei diziplina-erantzukizuna exijitzeko, azaroaren 26ko 30/1992 Legeko 42.7 artikuluan ezarritakoari jarraituz.”

Hogei. 23. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“23. artikulua. Udalez gaindiko plan sektorialaren edukia.

1. Udalez gaindiko plan sektorialak Lurralde Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legeko 43. artikuluan ezarritako gutxieneko edukia izanen du. Halaber, foru lege honetako 25. artikuluan ezarritako irizpideen balorazioa bilduko ditu.

2. Lurraldearen Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legeko 43.3 artikuluan jasotzen den jardueraren bideragarritasun ekonomikoari buruzko azterlana urbanizazio-jarduerari dagokiola ulertuko da, eta inola ere ez merkataritza-establezimendu handiaren bideragarritasun ekonomikoari.”

Hogeita bat. 24. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“24. artikulua. Udalez gaindiko plan sektorialak egiteko prozedura.

Udalez gaindiko plan sektorialak Lurralde Antolamenduari eta Hirigintzari buruzko abenduaren 20ko 35/2002 Foru Legeko 45. artikuluan ezartzen den moduan egin eta onetsiko dira.”

Hogeita bi. 25. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“25. artikulua. Udalez gaindiko plan sektoriala onesteko irizpideak.

1. Udalez gaindiko plan sektoriala onesteko, honako irizpideak eta alderdiak baloratu beharko dira

a) Foru lege honetan eta Lurraldearen Antolamenduko Planetan ezarritako irizpideei jarraituz prestatu dela.

b) Proiektuak hiri-ingurunean eta hiri-esparruan duen eragina.

c) Lurraldeen arteko oreka.

d) Ingurumenean duen eragina. Ingurumenean arloko arau sektorialen arabera dela ebaluatuko da. Halaber, eragindako mugikortasunetik heldu diren CO₂ren emisio atmosferikoen kalkulua hartuko da kontuan; izan ere, proiektua kokatuta dagoen eremuko emisioen batez bestekoaren 100eko 20az azpikoak izan beharko dute, salbu eta ezarrita dagoen eremuko inguruabar bereziek ezinezkoa egiten badute emisio maila horretara iristea.

Betiere, establezimenduaren funtzionamendutik eta sortutako mugikortasunetik heldu diren CO₂-ko isurien kalkulua hirigintza-garapena bukatzen denerako kalkulatu diren emisioen batez bestekoa baino ehuneko hogeitik beheitikoa izan beharko du.

e) Bide-sarea eta irisgarritasuna. Horretarako bereziki hartuko dira kontuan bide publiko kolektiboen bitartez iristeko modua egotea eta joan-etorriak larriago ez bihurtzea. Behar adinako bide publiko eta proportziozkoak (mugikortasun azterlanean aurreikusitako neurketaren 100eko 30) ez egoteak udalez gaindiko plan sektoriala ez onartzea ekarriko du, horretarako ezintasuna edo aparteko inguruabarrak justifikatu ezean.

f) Hondakinen kudeaketa eta eragin akustikoa. Sortzeko den merkataritza-gunearen energia-konsumoaren zenbatespena ere.

g) Merkataritza-kokapena eta formatuen aniztasuna, herritarrei ahal den aukera gehien bermatzea aldera.

2. Halaber, merkataritza-establezimendu handiek honako baldintzak bete beharko dituzte:

a) Teknologikoki eskueran daudenean, ibilgailu elektrikoak kargatzeko hornigailu bat jartzea, salmentarako azalera erabilgarriko 2.500 metro koadro bakoitzeko.

b) Berrikuntza, Enpresa eta Enplegu Departamentuak eskatzen duen efizientzia energetikoaren sailkapena edukitzea.”

Hogeita hiru. 26. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“26. artikulua. Udalez gaindiko plan sektorialaren indarraldia.

Merkataritza-establezimendu handi bat ezartzea baimentzen duen udalez gaindiko plan sektorialak mugarik gabeko indarraldia izanen du, hurrengo artikuluan araututako salbuespen baka-rarekin.”

Hogeita lau. 27. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“27. artikulua. Udalez gaindiko plan sektoriala iraungitzea.

1. Nafarroako Gobernuak merkataritza-establezimendu handi bat ezartzea baimendu duen udalez gaindiko plan sektorial bat iraungitzea erabaki ahalko du, baldin eta interesdunak ez badu hiru urteko epean jarduera abian jarri, betiere hari egoztekoa den arrazoiren batengatik.

2. Iraungitzeari buruzko deklarazioak espresa beharko du izan, eta interesdunari entzunaldia eman ondoren emanen da.

3. Iraungitzeari buruzko deklarazioa interesdunari eta jarduera kokatu nahi zen dermioko udalari jakinaraziko zaie.”

Hogeita bost. 28. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“28. artikulua. Merkataritza-establezimendua jartzeko baimena eskualdatzea.

1. Merkataritza-establezimendua jartzeko baimena behar duten establezimenduak eskualdatzeko, Nafarroako Gobernuak merkataritzaren arloko departamentu eskudunari jakinarazi beharko zaio aurretik.

2. Interesdunak, aurreko idatz-zatian araututako komunikazioarekin batera, lehiaren defentsaren arloan exijitzen diren betebeharrak betetzen dituela egiaztatuko duen dokumentazioa aurkeztu beharko du.”

Hogeita sei. 29. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“29. artikulua. Tasa.

1. Merkataritza-establezimendua jartzeko baimena lortzeko eskabideak honako tasa hau sortuko du: proiekturiko establezimenduaren erakustokiko eta salmenta-guneko azalera erabilgarriko metro koadro bakoitza bider 4 euro egitearen emaitza.

2. Tasa hori kasuko eskariarekin batera ordaindu beharko da. Tasa ez ordaintzeak prozedura ez abiatzea ekarriko du.

3. Foru lege honetako 22.4 artikulua arabea eskaria izapidetzeko ez onartzeari buruzko erabakiak ordaindutako tasa itzultzea ekarriko du.”

Hogeita zazpi. 32. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“32. artikulua. Lanegunetako ordutegia.

Merkataritza-establezimenduak lanegunetan eta jarduera garatzeko gainerako egunetan ireki-

tzeko eta ixteko ordutegia, zeina gehienez ere hamabi ordukoa izanen baita, merkataritza bakoitzak libreki hautatuko du, betiere lan-araubidean langilei aitorturiko eskubideak ezertan kaltetu gabe.

Beren jarduera garatzeko saltokiek asteko lanegunetan izanen duten ordutegi orokorrak ezin izanen du 72 orduko kopurua gainditu.”

Hogeita zortzi. 33. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“33. artikulua. Jaiegunetan irekitzea.

1. Igandeak eta jaiegunak ez dira egun baliodunak izanen Nafarroako Foru Komunitatean merkataritza-jardueran aritzeko, berariaz baimendutakoak izan ezik.

2. Merkataritzaren arloan eskumenak dituen departamentuak urtero, Nafarroako Txikizkako Merkataritzaren Behatokiari entzun ondoren eta urteroko irailaren 1a baino lehen, hurrengo urteko egutegia ezarriko du, horren barne direla egun balioduntzat hartuko diren igandeak eta jaiegunak. Zortzi izanen dira egun balioduntzat joko diren igande eta jaiegunak.

3. Egutegia departamentu horren foru agindu baten bidez aldatu ahal izanen da, kasuko udal dermioetan interesdunak diren udalek bi hilabeteko aurrerapenarekin aurkeztutako eskari arrazoitu bat aurkeztuta.

4. Jaiegunetako irekitzeko eta ixteko ordutegia merkataritza libreki finkatuko du, baina ezin izanen du eguneko hamabi orduko kopurua gainditu.”

Hogeita bederatzi. VIII. tituluaren izena aldatzen da. Hona izen berria:

“VIII. TITULUA

Nafarroako Txikizkako Merkataritzaren Behatoki Aholku-emailea”

Hogeita hamar. 63. artikulua aldatzen da.

“63. artikulua. Behatokiaren eratzea eta osaera.

1. Nafarroako Txikizkako Merkataritzaren Behatoki Aholku-emailea eratzen da, Nafarroako Foru Komunitateak arlo horretarako duen organo aholku-emaile gisa. Haren osaera, antolaketa eta funtzionamendua erregelamendu bidez garatuko dira.

2. Honakoak izanen dira Behatokiaren eginkizunak:

a) Arloko administrazio eskudunek merkataritza buruz eskatutako txostenak eta kontsultak egitea.

b) Merkataritza-sektorearen gaineko foru lege proiektuei buruz eta Nafarroako Gobernuaren gainerako xedapenei buruz informazioa ematea.

c) Urtero Nafarroako Foru Komunitatearen merkataritzaren egoerari buruzko txosten bat egitea, eta bereziki sektorea modernizatzeko planen garapenaren jarraipena egitea. Halaber, udal planetan sarturiko erakarpen planen jarraipena egitea.

d) Nafarroako merkataritza-establezimenduen eroldaren mantentze zuzena sustatzea, merkataritza lurraldean izanen duen banaketa egokiaren jarraipena egiteko tresna gisa, betiere sektorea ordezkatzan duten entitateekin eta Nafarroako toki entitateekin lan eginez.

e) Lurraldearen antolamenduko planen merkataritza-banaketaren printzipioak bete daitezela sustatzea eta foru lege honetako printzipioak lurralde-ekintzako planen idazketan integratzea.

f) Saltoki txikiak babesteko neurrien garapena sustatzea, hura laguntzeko planak garatuz lau urtez behin egin beharreko modernizazio eta lehiakortasun planen bitartez.

g) Nafarroako toki entitateei zuzendutako merkataritza ekintzako planen garapena sustatzea. Plan horiek erregio mailako ardatz-gune eta erregio-azpiko ardatz-gune gisa definituko dira Nafarroako Lurraldearen Antolamenduko Planaren barruan, betiere dentsitate handiko bizitoki-eremuetan eta 4.500 biztanletik gorakoetan.

h) Erregelamendu bidez ezarritako bestelakoak.

3. Kontseilu Aholku-emailean behar bezala ordezkaturik egonen dira Nafarroako Foru Komunitatean sektoreko ordezkariak duten eragile ekonomiko eta sozialak; alegia, Nafarroako Merkataritza eta Industria Ganbera Ofiziala, Nafarroako Udal eta Kontzejuen Federazioa, Nafarroako Merkataritza Elkartearen Federazioa, Nafarroako Enpresaburuen Konfederazioa, kontsumitzaileen eta erabiltzaileen elkarteak, eta sektorean presentzia duten erakunde sindikalak eta enpresa erakundeak.

4. Nafarroako Txikizkako Merkataritzaren Behatoki Aholku-emailea Nafarroako Gobernuko Berrikuntza, Enpresa eta Enplegu Departamentuari atxikiko zaio.

5. Nafarroako Gobernuak, aurrekontuetako mugen barrenean, behar diren bitarteko ekonomikoak jarriko ditu Merkataritzaren Behatoki kideek eskatutako azterlan eta txostenak garatzeko eta, bereziki, ordezkariak duten eragile ekonomiko eta sozialek sektoreari laguntzeko proposaturiko neurriak lortze aldera interesekoak diren azterlanak egiteko.”

Hogeita hamaika. 76. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“76. artikulua. Helburuak.

1. Aurreko artikuluan aipatutako jarduerak helburu izanen dute merkataritza-formula desberdinen arteko oreka bilatzea eta merkataritza-sektore tradizionala eta haren lehiakortasuna mantentzea, bultzatzea eta modernizatzea, lehia librean ezertan kaltetu gabe. Horiezaz gainera, beste helburu hauek ere izanen dituzte:

a) Banaketaren arloko enpresa txiki eta ertainen gaitasun teknologikoa hobetzea.

b) Saltoki txiki eta ertainen produktibitatea eta lehiakortasuna hobetzea.

c) Saltoki txikien eta ertainen enpresa-integrazioa sustatzea, sektoreko eta tokiko enpresa taldeetan, erosketa-zentraletan eta enpresa-integratze-rako bestelako moduetan.

d) Nafarroako udaletan merkataritza-erakarpeneko planen garapena sustatzea. Plan horiek erregio mailako ardatz-gune eta erregio-azpiko ardatz-gune gisa definituko dira Nafarroako Lurraldearen Antolamenduko Planaren barruan, betiere dentsitate handiko bizitoki-eremuetan eta 4.500 biztanletik gorakoetan.

e) Enpresen dibertsifikazioa sustatzea eta kalitate eta prestakuntza planak bultzatzea, bereziki bezeroaren arretari dagozkionak, enpresa txikiaren bereizgarri gisa.

f) Espezializaziorako, modernizaziorako eta kudeaketa hobetzeko neurriak eta tresnak sustatzea.

2. Helburu horiek garatzeko, Nafarroako Gobernuak, erakunde sozial, enpresarial eta profesionalen ados jarrita, merkataritza txikia laguntzeko plan bat prestatuko du. Plan horretan, besteak, beste, foru lege honetan jasotako laguntza-neurriak jasoko dira.”

Hogeita hamabi. 77. artikulua aldatzen da, eta hauxe da testu berria:

“77. artikulua. Laguntza neurriak.

1. Nafarroako Gobernuak, behar den erregelamendu bidezko garapenaren bitartez, merkataritzaren sektoreari zabalduko ditu sektore industriarako dauden laguntzak –esate baterako, inbertsioa eta enpleguaren sorrera sustatzea–, Nafarroako merkataritza txikia eta ertaina laguntzeko planetan aurreikusitako laguntza- eta lehiakortasun-neurriak garatzearen bitartez, betiere sektorearen berezko ezaugarriak kontuan harturik.

2. Nafarroako Gobernuak, eragile eta erakunde enpresarialekin batera, prestakuntza orokorreko plan bat eginen du, lanerako prestatzeko beharrei eta langileak birziklitzeko beharrezaneiei eta enpresa kudeaketa hobetzeko prestakuntza berariazkoa izateko beharrezaneiei erantzuteko.

3. Nafarroako Gobernuak behar diren jarduerak eginen ditu saltoki txikien elkarrekin sustatzeko, Nafarroako herrietako hiri-bilbea dinamizatzeko eta sektoreko modernizazioa laguntzeko bide gisa.

4. Nafarroako Gobernuak, Nafarroako toki entitateekin eta merkatarien ordezkariak duten elkarrekin batera, merkataritza-erakarpenerako planak garatuko ditu, Nafarroako herrietako merkataritzaren erakarpenera antolatuz, dinamizatzeko eta hobetzeko, horren barne direla irisgarritasunerako, mugigarritasunerako eta enpresa-ehunaren dinamizaziorako planak.

5. Nafarroako Gobernuak behar diren ekimen eta jarduerak abiaraziko ditu sektorea nazioan edo erkidegoan dauden programetara eta baliabideetara erraztasunez eta osotasunez iristeko, beste eremu batzuetan dauden laguntzak eta finantziazioa homogeneizatzeko xedez.

6. Egun dauden merkataritza ekipamenduen modernizazioa sustatzeko eta merkataritza-establezimendu handien kokapenera ukitutako merkataritza-eremuen gaineko jarduerak programak egiteko, Nafarroako Gobernuak Nafarroako tokiko tributuak buruzko legedi berekia alda dadin bultzatuko du, eta horretarako, behar diren sustapen neurriak eta integratutako administrazio eta entitateekiko itunak sustatuko ditu.

Tributu horiekin biltzen den dirua hiri-merkataritza berritzeko eta hobetzeko programetara bideratuko da, lurraldearen antolamenduko jarraibideen arabera hartarako prestatzen den merkataritza-jarduerarako planean ezartzen diren lehentasunekin eta helburuekin bat.”

Hogeita hamahiru. Bosgarren xedapen gehigarria aldatzen da. Testu hau izanen du:

“Nafarroako merkataritza-establezimenduen errolda sortzen da, Nafarroako Gobernuak Berrikuntza, Enpresa eta Enplegu Departamentuari atxikia.

Nafarroako Foru Komunitateko lurraldean merkataritza-establezimenduen titularrak diren pertsonak eta edozein eratako izaera juridikoko entitateek horren berri eman beharko diote merkataritza-establezimenduen erroldari. Horretarako komunikazio bat igorri beharko diote Foru Erkidegoko kudeaketa bateratuko bulegoari edo sektorea ordezkatzeko duten eta lurraldean behar

adinako presentzia duten enpresa-elkarteei. Elkarrekin horiek alde aurretik entitate laguntzaile gisa gaitu beharko ditu merkataritzaren arloko eskumena duen departamentuak. Erroldarako eginiko komunikazioak erregelamendu bidez ezartzen diren moduaren eta baldintzen arabera egin beharko dira.

Gobernuak behar diren baliabide ekonomikoak jarriko ditu Nafarroako merkataritza-establezimenduen errolda garatzeko eta gaurkotuta edukitzeko.”

Hogeita hamalau. Seigarren xedapen gehigarri berri bat eranstean zaio, honako testuarekin:

“Seigarren xedapen gehigarria. Udal planeamendua berrikusten den unean edo foru lege hau indarrean sartzen denetik lau urteko gehieneko epean, administrazio eskudunak behartuta daude foru lege honetako 18.2 artikuluan ezartzen diren determinazioak sartzeraz.”

Xedapen iragankor bakarra. Aldi baterako araubidea.

1. Lege honek indarra hartu aurretik hasitako baimen prozedurak eskabidea aurkeztu zen unean indarra zuen araudiaren arabera tramitatu eta ebatziko dira.

2. Aurreko atalean xedatutakoa gorabehera, interesdunak atzera egin dezake bere eskaeran eta araudi berria aplikatzea aukeratu, betiere ebazpena eman aurretik.

3. Foru lege honek indarra hartzen duen egunean gaikuntza duten zerbitzu emaileek jardunean jarraitu ahal izanen dute Nafarroan.

Xedapen indargabetzaile bakarra. Arauak indargabetzea.

Indarrak gabe uzten dira foru lege honetan ezarritakoari aurka egiten dioten lege edo erregelamenduzko xedapen guztiak, bereziki:

a) Nafarroan Merkataritza arautzen duen uztailaren 12ko 17/2001 Foru Legearen artikulua hauek: 7. artikuluko 2. idatz-zatia, 12. artikuluko a) letra, 19. artikulua, 20. artikulua, 21. artikulua, 22. artikulua, 23. artikulua, 24. artikulua, 25. artikulua, 26. artikulua, 27. artikulua, 28. artikulua, 29. artikulua, 30. artikulua, 31. artikulua, 51. artikulua, 52. artikulua 2. idatz-zatiaren b) letra, 53. artikulua, 54. artikulua, 57. artikulua, 58. artikulua, 59. artikulua, 60. artikulua, 61. artikulua, 62. artikulua, 63. artikulua 2. idatz-zatiko d) eta e) letrak, 69. artikulua 2. idatz-zatiko b) eta d) letrak, 69. artikulua 3. idatz-zatiko c) eta k) letrak, 69. artikulua 4. idatz-zatiko b), c) eta d) letrak. Era berean, indarrak gabe geratu da bosgarren xedapen gehigarria.

b) Nafarroako Saltoki Handien Lurralde Ereduaren Erregelamendua onesten duen martxoaren 29ko 150/2004 Foru Dekretua.

c) Nafarroako Foru Komunitateko Administrazioaren eta haren Erakunde Autonomoen tasa eta prezio publikoei buruzko martxoaren 27ko 7/2001 Foru Legearen 169., 170., 171. eta 172. artikulua.

Azken xedapenetan lehena. Erregelamenduzko ahalmena.

Nafarroako Gobernuari baimena ematen zaio foru lege hau garatu eta betearazteko behar diren erregelamendu-arau guztiak eman ditzan.

Azken xedapenetan bigarrena. Indar-hartzea

Foru lege honek Nafarroako Aldizkari Ofizialean argitara eman eta biharamunean hartuko du indarra.

B saila:
FORU LEGE PROPOSAMENAK

Osasun laguntza espezializatuko itxaronaldien bermeei buruzko uztailaren 2ko 14/2008 Foru Legea.

AKATS ZUZENKETA

Osasun laguntza espezializatuko itxaronaldien bermeei buruzko uztailaren 2ko 14/2008 Foru Legean akats bat atzeman dugu. Foru lege hau 2008ko uztailaren 3ko 62. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen. Horrenbestez, ondoko zuzenketa egin da:

Foru legeko 9. artikuluan, 17. orrialdean, “9. artikulua. Urteko txostena” dioen tokian, honako hau esan behar du: “9. artikulua. Txostena”

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

E saila:
JABELDURAK, MOZIOAK ETA ADIERAZPEN POLITIKOAK

Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Lotzako eta Itzako hezeguneak eremu babestuen katalogoan sar ditzan, natur lekune sartu ere.

NAFARROA BAI PARLAMENTU-TALDEAK AURKEZTU DU

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Nafarroa Bai parlamentu-taldeak aurkezturiko mozioa, zeinaren bidez Nafarroako Gobernua premiatzen baita Lotzako eta Itzako hezeguneak eremu babestuen katalogoan sar ditzan, natur lekune sartu ere.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Mozioa Osoko Bilkuran eztabaidatzea eta zuzenketak aurkezteko epea bukatzea eztabaidari ekiteko bilkura-egunaren aurrekoaren eguerdiko hamabietan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

MOZIOAREN TESTUA

Patxi Zabaleta Zabaletak eta Maiorga Ramírez Errok, Nafarroa Bai parlamentu-taldeko foru parlamentariak, talde horren eledun gisa eta Legebiltzarreko Erregelamenduaren 195. artikularen eta hurrengo babesean, honako mozio hau aurkeztu dute, Osoko Bilkuran eztabaidatu eta bozkatzeko:

Zioen azalpena

Nafarroak duen ingurumen-ondareak beharrezkoak ditu etengabeko zainketak, azterketak eta jardunak; baina, ondare hori hobetzeaz eta etorkizunerako gordetzeaz gain, aurrerapen gehiago ere planteatu beharra dago.

Gure erkidegoko hezeguneak ingurumen-abe-rastasan eta -aniztasun horren parte dira, eta ingurumen-dibertsitate horren parte.

Aitortutako hezeguneez gain, zeinak legeko babesen bat baitute, badira beste batzuk, faunaren eta floraren aldetik balio handia dutenak, eta oraindik ez direnak jarri inongo figuraren babespean.

Lotzako eta Itzako hezeguneak, eta bereziki lehenbizikoa, balio handiko guneak dira, eta finkatzen joan dira jendearen presioa jaisten joan ahala. Hezeguneotan, galzoriko espezie gisa katalogatutakorik ere bada, hau da, babes-neurri zuzenekoak dituztenak.

Berriki, hala Berriobeitiko Udala nola Lotzako kontzejua lanean hasi dira hezegune horiek babesteko eta hobetzeko proiektu batean.

Hori dela-eta, parlamentu-talde honek ondoko erabaki proposamena aurkeztu du:

Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du Lotzako eta Itzako hezeguneak eremu babestuen katalogoan sar ditzan, natur lekune gisa hain zuzen.

Nafarroako Parlamentuak Nafarroa Gobernua premiatzen du lankidetzan aritu dadin ukitutako udalekin eta kontzejuekin, hezegune horiek hobetze aldera egin beharrekoei buruzko planak egiteko eta betetzeko.

Iruñean, 2010ko martxoaren 4an

Foru parlamentariak: Patxi Zabaleta Zabaleta eta Maiorga Ramírez Erro

Mozioa. Horren bidez, Espainiako Gobernua premiatzen da ez dezan Balio Erantsiaren gaineko Zergaren igoera aplikatu 2010eko uztailaren 1etik aitzina.

CONVERGENCIA DE DEMÓCRATAS DE NAVARRA FORU PARLAMENTARIEN ELKARTEAK AURKEZTU DU

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Convergencia de Demócratas de Navarra foru parlamentarien elkarteak aurkezturiko mozioa, zeinaren bidez Espainiako Gobernua premiatzen baita ez dezan Balio Erantsiaren gaineko Zergaren igoera aplikatu 2010eko uztailaren 1etik aitzina.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Mozioa Osoko Bilkuran eztabaidatzea eta zuzenketak aurkezteko epea bukatzea eztabaidari ekiteko bilkura-egunaren aurrekoaren eguerdiko hamabietan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

MOZIOAREN TESTUA

Nafarroako Demokraten Elkargunea foru parlamentarien elkarteak, Legebiltzarreko Erregelamenduan xedatuaren babesean, ondoko mozioa aurkeztu du, Nafarroako Parlamentuaren Osoko Bilkuran eztabaidatu eta bozka dadin.

Zioen azalpena

2010eko uztailetik aurrera, Espainiako Gobernuak balio erantsiaren gaineko zergaren (BEZ) tasa orokorra bi puntu igo behar du, eta puntu bat tasa murriztua.

Espainiako nahiz atzerriko hainbat adituk eta analistak ohartarazi dutenez, neurri honek eragin

kaltegarriak izango ditu, kontsumoan bereziki. Begi-bistakoa da eragin ona izan dezakeela bildutako diru-kopuruan, baina kaltegarria jardun ekonomikoan eta enpleguan.

Gobernuak zerga-igoera hori justifikatu du esanez diru gehiago bildu behar dela. Eragina, hala ere, oso kaltegarri izanen da baliabide gutxien dituzten herritarren taldeentzat, zeharkako zerga bat denez; beste inork baino gehiago sumatuko dute BEZaren igoera, eta nabarmen jaitsiko da beren errenta erabilgarria.

Nafarroako Foru Komunitateak eskumen berekiak ditu arlo fiskalean; eskumen horiek leialtasun osoz erabili izan ditu beti, eta, gainera, harmonizazio fiskalaren printzipioa errespetatu izan du. Baina gure eskumenak, ordea, arduraz ere erabili behar ditugu: pertsonengan pentsatu behar dugu, Nafarroako herritarren baldintza sozialak eta ekonomikoak hobetzeko.

CDNkook pentsatzen dugu Estatuak ere leialtasun horrekin berarekin jardun behar duela, BEZaren igoerak bezainbestearainoko garrantzia duten neurri fiskalez mintzo denean; neurri hori arriskutsua izan daiteke kontsumoa Nafarroan berrosatzeko, eta Nafarroako familien sakeletan eragina izanen du.

Hori dela-eta, CDNk ondoko erabaki proposamena aurkeztu du:

Nafarroako Parlamentuak Espainiako Gobernua premiatzen du Balio Erantsiaren Zergaren igoerarik ez dezan aplikatu 2010eko uztailaren 1etik aurrera.

Iruñean, 2010eko martxoaren 4an

Foru parlamentaria: Juan Cruz Alli Aranguren

Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da zenbait politikaren egiturazko berrorientatzeari ekin diezaion, industria-jardueraren finantzaketa aktibatze aldera.

NAFARROA BAI PARLAMENTU-TALDEAK AURKEZTU DU

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Nafarroa Bai parlamentu-taldeak aurkezturiko mozioa, zeinaren bidez Nafarroako Gobernua premiatzen baita zenbait politikaren egiturazko berrorientatzeari ekin diezaion, industria-jardueraren finantzaketa aktibatze aldera

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Mozioa Osoko Bilkuran eztabaidatzea eta zuzenketak aurkezteko epea bukatzea eztabaidari ekiteko bilkura-egunaren aurrekoaren eguerdiko hamabietan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

MOZIOAREN TESTUA

Patxi Zabaleta Zabaletak eta Maiorga Ramírez Errok, Nafarroa Bai parlamentu-taldeko eledunek, Legebiltzarreko Erregelamenduaren 195. artikuluen eta hurrengoaren babesean, honako mozio hau aurkeztu dute, Osoko Bilkuran eztabaidatu eta bozkatzeko:

Berriki jakinarazi dira 2010eko otsaileko langabeziari buruzko datuak. Horien arabera, langabetuen kopurua 43.770eraino igo da. Langabeziaren zenbatekoaren azken gorakada horrek agerian uzten du ekintza instituzionalari berrabiarazpenbultzada bat eman beharra, egoera hori zuzentzeko neurriak zehazteko eta inplementatzeko.

Krisi ekonomikoaren ondorioz latzenak langabezia jasaten ari diren pertsona eta familien gain erortzen ari dira, eta horregatik, afera hori da ahalgin eta politika nagusienak bereganatu behar dituen, politika ekonomikoaren eta enplegukoaren berrorientazio estruktural baterantz bideraturiko neurriak eztabaidatu, erabaki eta adosteko.

Krisi ekonomikoko egoerak agerian utzi du orain arte abiarazitako enplegu-politiken ahulezia. Aldi berean, kalitatezko ongizate-gizartea bermatuko duten neurri eta zerbitzuei bultzada eman ahal izateko Foru Administrazioak eskueran dituen baliabide ekonomikoek murrizketa nabarmena

izan dute, jarduera ekonomikoaren beharadarengatik eta azkenaldi honetako jokabide fiskalarengatik, zeinak neurri handiangoan arindu baitu krisi ekonomikoari aurre egiteko modurik onenean dauden pertsonen gaineko zerga-presioa. Hori dela-eta, begi-bistakoa da 2010erako gastu-aurreikuspenen berrikuspen sakona egin behar dela, eta gaur egungo beharrezkoak diren egokiagoa eta bidezkoagoa izanen den politika fiskala birdefinitu.

Aldi berean, XXI. mendeko gizarte moderno batean funtsezkoa da gogoeta sakona egitea erakunde publikoetatik bultzatu beharreko I+G+b ereduari buruz, eta arlo horretan dagozkigun esumenak berreskuratzeko exigentzia berrezartzea, bai eta zeregin horretan NUPi babesa ematea ere.

Amaitzeko, krisi ekonomikoaren zikloaren prozesu guztian zehar, enpresek eta autonomoek (are, egunotan, babesturiko etxebizitzaren esleipen-hartzaile suertaturiko pertsonen ere) finantzaketa lortzeko izandako zailtasunak izan dira ebatzi gabeko oztopo bat, gogoeta bat eskatzen duena, eta egoera honi aurre egiteko beharrezkoak diren tresna publikoak aktibatzea.

Horregatik guztiagatik, eta egoera hau ikusirik, Nafarroa Bai parlamentu-taldeak ondoko erabaki-proposamena aurkeztu du:

1. Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du honako berrorientazio estrukturala egitera:

- Enplegu-politikak.
- Aurrekontu-politika.
- Politika fiskala.
- I+G+b politikak.

– Jarduera industrialaren finantzaketa aktibatze formulak.

2. Horretarako, Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernua premiatzen du alderdi politiko guztiekin hartu-emanetan jardutera, gizartea ordezkatzeko duen talde bakoitzaren proposamenak eta jarrera ezagutzeko eta alderdi politiko bakoitzarekin eztabaidatzeko.

Iruñean, 2010eko martxoaren 4an

Foru parlamentariak: Maiorga Ramírez Erro eta Patxi Zabaleta Zabaleta

Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernuak premiatzen da hitzarmenak sina ditzan toki entitateekin, Nafarroako Foru Komunitateko garraio-bide kolektiboaren erabilerarako.

SOCIALISTAS DEL PARLAMENTO DE NAVARRA PARLAMENTU-TALDEAK AURKEZTU DU

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Socialistas del Parlamento de Navarra parlamentu-taldeak aurkezturiko mozioa, zeinaren bidez Nafarroako Gobernuak premiatzen baita hitzarmenak sina ditzan toki entitateekin, Nafarroako Foru Komunitateko garraio-bide kolektiboaren erabilerarako.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Mozioa Osoko Bilkuran eztabaidatzea eta zuzenketak aurkezteko epea bukatzea eztabaidari ekiteko bilkura-egunaren aurrekoaren eguerdiko hamabietan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

MOZIOAREN TESTUA

Socialistas del Parlamento de Navarra parlamentu-taldeak, Legebiltzarreko Erregelamenduan xedatuaren babesean, ondoko mozioa aurkeztu du, Parlamentuaren Osoko Bilkuran eztabaidatu eta bozkatzeko. Horren bidez, Nafarroako Gobernuak premiatzen da Nafarroako Foru Komunitatean garraio-bide publikoa erabiltze aldera hitzarmenak sina ditzan toki-entitateekin.

Zioen azalpena

Nabaria da azken urteotan "mugikortasun" kontzeptuak izan duen bilakaera, eta nolako eragina izan duten herritarren portaerek eta ohiturek garraio-bideen erabileran.

Ukaezina da herritar gehienok garraio-bide publikoa baino lehenago ibilgailu partikularra erabiltzera jo dugula, eta era horretan elkarren ondoko ondorio oso negatiboak sorrarazi ditugula, gas-tuaren gorakada, kutsadura handiagoa, buxadurak batez ere goi-erabilerako orduetan, zenbait hiri-inguruetan zirkulazio-bideak handitu beharra, zenbait zona masifikatu izanaren ondorioz, eta abar.

Ibilgailu partikularren erabilerak gora egin du, besteak beste, familien eros-ahalmenaren hobekuntzarengatik, eta horrekin, azken urteotan bizitza-kalitateak izan duen hobekuntza sendoarengatik. Alabaina, zuzeneko eragin oso negatiboa izan du garraio-bide publikoaren erabileran, zeren eta jarduera ez oso errentagarria edo batera errentagarritasunik gabea bihurtu baitzaie Foru Komunitateko eskualde ezberdinetan bidaiari-garraioaren zerbitzua ematen ari diren enpresei.

Bestetik, errentagarritasun eskasak zerbitzua-oren okerragotzea ekarri du (maiztasun ez hain trinkoak, adibidez, edo, kasu askotan, baita zerbitzu osoaren desagerpena ere, horrela pertsona asko mugikortasun-alternatibarik gabe utzirik, nahiz eta ezinbesteko beharrianak dituzten, hala nola ospitale-kontsultetara joatea edo merkataritza-arloko eginbeharrak egitea).

Errealitate horren aurrean, administrazio publikoak, Nafarroako Gobernuak eta udalek, soluzioak bilatzeko betebeharra eta ardura dauzkagu, bai eta alternatibak sortzeko ere, premia duten herritarrei garrio publikoko sistema eraginkorra eta eraginkorra bermatzeko, gaur egungo beharriaz egokitua, helburu gisa izan den duena Nafarroako eskualde ezberdinetako eskaerari erantzuna ematea.

Hori guztia dela-eta, Socialistas del Parlamento de Navarra parlamentu-taldeak ondoko erabaki-proposamena aurkeztu du, Parlamentuaren Osoko Bilkuran eztabaidatu eta bozkatzeko:

Nafarroako Parlamentuak Nafarroako Gobernuak premiatzen du hitzarmenak sina ditzan horrela eskatzen duten Nafarroako toki-entitateekin, behar diren eskualde-garraioa zerbitzuak ezartzeko edo hobetzeko, eskualde bakoitzaren beharriaren arabera, Iruñerriaren kasuan izan ezik, non ibilbideak, maiztasunak eta finantzaketa zehaztuko baitira Nafarroako beste eskualde batzuetan aplikaturiko baldintza beretan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 3an

Foru parlamentaria: Samuel Caro Sádaba

Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da Foru Hobetzea aldatzeko negoziazioan sar dezan Nafarroako Parlamentuak erreforma abiatzeko ahalmena izatea.

ERAKUNDEEKIKO HARREMANETARAKO ETA GOBERNUKO ELEDUNAREN BATZORDEAN IZAPIDETZEA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Convergencia de Demócratas de Navarra foru parlamentarien elkarteak aurkezturiko mozioa, zeinaren bidez Nafarroako Gobernua premiatzen baita Foru Hobetzea aldatzeko negoziatioan sar dezan Nafarroako Parlamentuak erreforma abiatzeko ahalmena izatea, Erakundeekiko

Harremanetarako eta Gobernuko Eledunaren Batzordean izapidetu dadin xedatzea. Mozio hori 2010eko martxoaren 5eko 22. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

2. Erabaki hau Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da erakundeen arteko batzorde bat sor dezan, egoera aztertu eta esparru-akordio komun bat ezarriko duena baliabide publikoen kudeaketaren arloan.

MOZIOA ERRETIRATZEA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Adieraztea Nafarroa Bai parlamentu-taldeak aurkezturiko ondoko mozioa erretiratu izanaren berri izan zuela: "Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da erakundeen arteko batzorde bat sor dezan, egoera aztertu eta esparru-akordio komun bat ezarriko duena baliabide publikoen kudeaketaren arloan". Mozio hori 2010eko martxoaren 5eko 22. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

2. Erabaki hau Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

Erabakia. Horren bidez, Espainiako Gobernua premiatzen da susta dezan Kanpo Harremanetarako Kontseiluak neurriak hartzea Haiti berreraikitzen laguntzeko.

FAMILIA, GAZTERIA, KIROL ETA GIZARTE GAIETAKO BATZORDEAK ONETSIA

Nafarroako Parlamentuko Familia, Gazteria, Kirol eta Gizarte Gaietako Batzordeak, 2010eko martxoaren 4an egindako bileran, ondoko erabakia onetsi zuen: "Erabakia. Horren bidez, Espainiako Gobernua premiatzen da susta dezan Kanpo Harremanetarako Kontseiluak neurriak hartzea Haiti berreraikitzen laguntzeko".

Legebiltzarreko Erregelamenduko 113. artikuluan ezarritakoa betez, aipatu erabakia Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agindu dut.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

Erabakia. Horren bidez, Espainiako Gobernua premiatzen da susta dezan Kanpo Harremanetarako Kontseiluak neurriak hartzea Haiti berreraikitzen laguntzeko

1. Nafarroako Parlamentuak Espainiako Gobernua premiatzen du, sei hileko honetan Europar Batasuneko lehendakaritza baitu, Kanpo Harremanetarako Kontseiluan susta ditzan Haiti berreraikitzen laguntzeko neurriak, kontuan hartuta herrialde horrek duen kanpo zorraren barkamena eta ziurtatuta laguntza iritsiko zaiela gehien behar dutenei.

2. Nafarroako Parlamentuak G-7ko Finantza ministroak, Mundu Bankua eta Garapenerako Banku Inter-amerikarra premiatzen ditu Haitiri erabat barka diezaioten duen kanpo zorra.

Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da, Haitin gertatutako egoera larriaren eta erabat ez ohikoaren aitzinean, garapenaren aldeko lankidetzaren arloko laguntzak kudeatzeko orduan, kontuan har dezan bereziki Haiti herriari humanitarioki lagundu eta berreraikitzen laguntzeko proiektuak bultzatzea.

MOZIOA ERRETIRATZEA

Legebiltzarreko Familia, Gazteria, Kirol eta Gizarte Gaietako Batzordeak, 2010eko martxoaren 4an egindako bileran, erabaki zuen Nafarroa Bai parlamentu-taldeak aurkezturiko ondoko mozioa erretiratu izanaren berri izan zuela adieraztea: “Mozioa. Horren bidez, Nafarroako Gobernua premiatzen da, Haitin gertatutako egoera larriaren eta erabat ez ohikoaren aitzinean, garapenaren aldeko lankidetzaren arloko laguntzak

kudeatzeko orduan, kontuan har dezan bereziki Haiti herriari humanitarioki lagundu eta berreraikitzen laguntzeko proiektuak bultzatzea”

Mozio hori 2010eko otsailaren 26ko 21. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

Adierazpen instituzionala, martxoaren 8ko “Emakumearen Nazioarteko Eguna” dela-eta.

ELEDUNEN BATZARRAK ONETSIA

2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Nafarroako Parlamentuko Eledunen Batzarrak ondoko adierazpena onetsi zuen:

«Nafarroako Parlamentuak bat egiten du eta atxiki egiten zaio “Cádizeko Adierazpena: gizarte efiziente eta iraungarrietarantz” delakoari, zeina onetsi baitzen Boterean Dauden Emakumeen II. Europako Gailurrean.

Adierazpen horrek honela dio:

“Gogoan dauzkagula Atenasen 1992an eginiko Boterean Dauden Emakumeen I. Gailurra eta Europako Batasunean eta gaur egungo Gizon eta Emakumeen berdintasunaren aldeko Europar Itunaren esparruan bata bestearen ondoren eginiko adierazpenak, guk, Europar Batasuneko estatu-kideetako emakumezko ministro eta buruzagi politikook, Espainiako eta Erresuma Batuko gobernuen ekimenez Cádizen bildurik, Boterean Dauden Emakumeen II Europako Gailurra ospatzen dugu.

Honako hauek denboran bat egin dutelarik:

Krisi-garai honek aldaketarako aukera paregabea eskaintzen duela, gizon eta emakumeen arteko berdintasuna aurretiazko baldintza baita hazkuntza iraungarriko, enplegurako,

berrikuntzarako, lehiakortasunerako eta gizarte-kohesiorako.

2010ean Europako Batzordeak berritu eginen duela berdintasuna sustatzeko bere konpromisoa, gizon eta emakumeen arteko berdintasunerako gaur egungo ‘errepide-mapa’ ordeztuko duen estrategia bat ezarri.

Europako Batasunak hazkunde- eta enplegu-estrategia berria onetsiko duela datozen hamar urteetarako.

Beijing-eko Ekintza Plataformaren XV. urteurrena ospatzen dela.

Eta 30 urte bete direla emakumearen aurkako bazterkeria-forma guztiak ezabatzeko konbentzioa sinatu zenetik.

Honakoa egiaztatzen dugu:

– Erantzukizun-mailarik altuenetan eta erabaki-hartzeko mailetan emakumeok daukagun partaidetza eta ordezkari oso apala da arlo guztietan, baina bereziki arlo ekonomiko, finantzario eta politikoan.

– Emakumeon prestakuntza-mailaren igoerarekin batera ez da gauzatu erabaki-hartzeen guneetan horren araberrako presentziarik, aintzat hartu-

rik, orobat, enpresa handietako zuzendaritza-postuak eta ezagutza berria sortzen deneko postuak.

– Ordezkaritza-defizit horrek berarekin dakar gizarteak galdu egiten duela emakumeon talentua, batez ere krisi ekonomiko eta finantzarioa gainditu beharreko gaur egungo testuinguruan.

– Belaunaldi gazteenak bizitzako arlo ezberdinetan portaera sexistak birsortzen ari dira, argi erakusten dutenez genero-indarkeriari, laneratzearen eta lanbide-promozioaren arloko diskriminazioari edo ordainsarien eta gizarte-babesaren alorreko diskriminazioari buruzko datuek.

– Europako biztanleriaren pixkanakako zaharitzeak ipintzen duen erronka demografikoaren aurrean, zaintza-zereginek oro har emakumeon ardura izaten segitzen dute.

– Estereotipo sexistek emakume eta gizonen artean oraindik ere portaera ezberdina eragiten dute, eta bereizkeria-egoerak errazten dituzte. Hedabideek zeregin erabakigarria daukate gai honetan.

– Genero-berdintasunari dagokionez emaniko aurrerapausoak gorabehera, beharrezkoa da aurrera egiten segitzea, emakume eta gizon guzti-entzako egiatzko berdintasuna lortze aldera.

– Hau bezalako gailurrak egitea berdintasunerantzko aurrerapausoak emateko bide ahaltsua da.

Honakoa adierazten dugu:

– Gure demokrazien kalitateak emakume eta gizonen parte-hartze orekatua beharrezkoa du ordezkartza-guneetan eta erabaki-hartzearen arlo eta maila guztietan.

– Emakumeon aurkako indarkeria giza eskubi-deen urraketa bat da, eta emakumeon garapen pertsonal eta profesional erabatekoa ezintzen du.

– Emakume eta gizonen parte-hartze orekatua ezinbesteko elementua da eredu demokratiko inklusiboak sendotzeko, horretarako oinarri gisa berrikuntza, elkartasuna eta iraungarritasuna hartuz.

– Erabakimen politikoko postuetara emakume gehiago iristeak erraztu egiten du berdintasuna xertatua izatea gobernuen ekintza guztietan.

– Erabakimen ekonomikoko postuetara emakume gehiago iristeak lagundu egiten du genero-berdintasuna sustatzen.

– Emakume eta gizonen arteko berdintasuna ez da oinarritzko eskubideei eta justizia sozialari soilik dagokien afera bat, baizik eta, halaber, aurretiazko baldintza da, hazkunde iraungarriari,

enpleguari, lehiakortasunari, bikaintasun zientifikoari eta gizarte-kohesioari dagokienez ezarritako helburuak lortzeko.

– Emakume eta gizonen arteko berdintasun-politiken errentagarritasuna honakoetan nabaritzen da: enplegu-tasa handiagoak, Barne Produktu Gordinari eginiko ekarpen handiagoak, dirusarrera fiskal handiagoak, jaiotza-tasa iraungarriak eta gizarte-kohesio handiagoak.

– Sexuaren araberako diskriminazioa estrukturala da eta, beraz, aldaketa estrukturalak eta kulturalak egitera behartzen du bizitzako esparru guztietan.

– Emakume eta gizonen berdintasuna, esperientziak erakutsi duen bezala, erantzun iraungarria da etorkizunera begira dauden erronketarako; batez ere, hurrengo hamarkadan aurre egin beharrekoak direnetarako.

Horregatik guztiagatik, eta gure buruzagitza politikotik:

– Lan egiteko konpromisoa hartzen dugu, Europako Batasuneko estatu-kide eta erakunde guztiek emakume eta gizonen parte-hartze orekatua ziurta dezaten erantzukizun-esparru guztietan.

– Lan egiteko konpromisoa hartzen dugu, Europako Batasuneko gobernu nazionalak eta erakundeek emakume eta gizonen ardurakidetzat susta dezaten norberaren etxearen esparruan eta zaintza-zereginari dagokienez, eta era horretan ekarpen bat egin dezaten emakume eta gizonen berdintasun-baldintzetan eskuratu ahal izateko erantzukizun- eta erabakimen-postuak.

– Lan egiteko konpromisoa hartzen dugu, genero-berdintasuna lehentasunezkoa izan dadin estatu-kideen eta Europako Batasunaren agenda politikoetan, bai eta gure ahaleginak areagotzeko ere, emakumeek erantzukizun-guneetan eta, batez ere, erabakimen politiko eta ekonomikokoe-tan eta ezagutzaren sorkuntzakoetan parte hartzea oztopatzen, ezintzen edo mugatzen duten eragozpenak identifikatu eta haiei aurre egiteko.

– Gure gobernuetan eta Europako erakundeetan balizko arau-aldaketak aintzat harrarazteko konpromisoa hartzen dugu, aldaketa horien bidez genero-zeharkakotasuna ezartzeko, bai eta ekintza positiboko neurriak, atari-erreferentziak eta helburuak ere, emakume eta gizonen esparru politiko, publiko eta ekonomikokoe-tan parte-hartze orekatuagoa izatea sustatzen dutenak.

– Lan egiteko konpromisoa hartzen dugu, genero-ikuspegia aintzat hartua izan dadin krisi ekonomiko, finantzario eta enplegukoari emanda-

ko erantzunetan, kontuan izanik krisi horrek emakumeengan eta gizonengan duen eragin ezberdina, eta hori guztia 2020 Estrategia delakoan jaso dadin.

– Konpromisoa hartzen dugu gure posizio estrategikoa eta gure esperientzia gizartearen zerbitzura ipintzeko, edozein diskriminazio-mota ezabatu eta prebenitzeko.

– Konpromisoa hartzen dugu Europako erakundeekin eta estatu-kideekin batera aztertzeko zer aukera dagoen etorkizunean emakumezko ministro eta buruzagi politikoen gailurrak aldiro egiteko.

– Konpromisoa hartzen dugu genero-berdintasuna sustatzeko Europako Batasunaren Kanpo Ekintzan eta Garapenerako Lankidetzan.

– Konpromisoa hartzen dugu Nazio Batuek mundu osoko emakumeen gaikuntzan aurrerapau-

soak egite aldera eta zailtasunik larrienei aurre egin behar izaten dietenei sostengua emate aldera etorkizunean izanen duten genero-entitateari babesa emateko.

Azkenik, Nafarroako Parlamentuak dei egiten die 27 estatu-kideetako gobernuei, Europako Batasuneko erakundeei, eragile sozial eta ekonomikoei, hedabideei, erakunde akademiko eta zientifikoei eta gizon eta emakume guztiei, ken ditza ten emakumeei gizartearen esparru orotan erabateko parte-hartzea izaten uzten ez dieten oztopoak, bai eta erabakimen-postuetara iristea eta haietan egotea ezintzen dietenak ere, horrela ekarpena egin ahal izan dadin gizarte bidezkoagoak, berdinaoak, inklusiboagoak eta efizienteagoak eraikitzeko»».

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

F saila:
GALDERAK

Galdera, Josefina Arregui zentroarekiko hitzarmena dela-eta onetsitako erabakia betetzeari buruzkoa.**MARÍA CHIVITE NAVASCUÉS ANDREAK EGINA**

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea María Chivite Navascués andreak aurkeztutako galdera, Josefina Arregui zentroarekiko hitzarmena dela-eta onetsitako erabakia betetzeari buruzkoa.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Osoko Bilkuran izapidetzea.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

GALDERAREN TESTUA

Socialistas del Parlamento de Navarra parlamentu-taldeko foru parlamentari María Chivite Navascués andreak, Legebiltzarreko Erregelamenduan ezarritakoaren babesean, galdera hau aurkeztu du, Osasuneko kontseilariak Legebiltzarren Osoko Bilkuran ahoz erantzun dezan:

Otsailaren 3an, Osasun Batzordeak mozio bat onetsi zuen aho batez, zeinaren bidez Nafarroako Gobernua premiatu baitzen Altsasuko Josefina Arregui zentro psikogeriatroko problema ekonomikoak konpon ditzan lehenbailehen, eta ziurta dezan zentro horren bideragarritasun ekonomikoa eta funtzionamendu normala, itunean sartuz, horretarako, 21 oheak, hau da, gaur egun dauden ohe guztiak, eta onartuz zentroak berak prestatutako bideragarritasun plana, ziurtatze aldera, halatan, zentroak bideragarritasuna eta lana izatea epe ertain eta luzean.

Martxoaren 1ean, albiste bat irakurri genuen esaten zuena Josefina Arregui zentroarekin dagoen itunak bere horretan jarraitzen zuela, lehengo itunean jasotako baldintzekin, hau da, 11 oherekin bakarrik.

Informazio horiek ikusirik, hauxe jakin nahi dut:

Beteko al du Osasuneko kontseilariak Osasun Batzordeak otsailaren 3an onetsirikoa eta, beraz, zabalduko al du 21 ohera arte Josefina Arregui zentroarekin sinatua duen ituna?

Iruñean, 2010eko martxoaren 3an

Foru parlamentaria: María Chivite Navascués

Galdera, arreta-defizitaren eta hiperaktibitatearen nahastea diagnostikatu zaien ikasleen hezkuntza-laguntzari buruzkoa.

ANA FIGUERAS CASTELLANO ANDREAK EGINA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Ana Figueras Castellano andreak aurkeztutako galdera, arreta-defizitaren eta hiperaktibitatearen nahastea diagnostikatu zaien ikasleen hezkuntza-laguntzari buruzkoa.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Nafarroako Gobernuari igortzea, Legebiltzarreko Erregelamenduko 192. artikulua agindutakoari jarraikiz, idatzizko erantzuna bidal dezan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

GALDERAREN TESTUA

Izquierda Unida de Navarra-Nafarroako Ezker Batua foru parlamentarien elkarteko parlamentari Ana Figueras Castellano, Legebiltzarreko Errege-

lamenduan ezarritakoaren babesean, honako galdera hau egin du, Hezkuntza Departamentuak idatziz erantzuteko:

Ezker Batuaren foru parlamentarien elkartean daukagun informazioaren arabera, 2010eko ekainerako aurreikusten du Nafarroako Gobernuak Hezkuntza Departamentuak aniztasunaren arretarekin zerikusia duten lan-ildoetan aurrerapausoak ematea, arreta-defizitaren eta hiperaktibitatearen nahastea tratatzeko plan integral baten bitartez. Horregatik, honako galdera hauek egiten ditugu:

– Hezkuntza Departamentuak ba al du araudi argi bat ezartzeko asmorik, arreta-defizitaren eta hiperaktibitatearen nahastea diagnostikatu dauden ikasleen hezkuntza-laguntzari dagokionez?

– Hezkuntza Departamentuak ba al du asmorik arreta-defizitaren eta hiperaktibitatearen nahastea daukaten ikasleei klaseak eman behar dizkieten irakasleei prestakuntza emateko?

Iruñean, 2010eko otsailaren 16an

Foru parlamentaria: Ana Figueras Castellano

Galdera, Auzitegi Gorenak Zizur Nagusiko bide-seinaleak direla-eta emandako epaiari buruzkoa.

IOSEBA ECEOLAZA LATORRE JAUNAK EGINA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Ioseba Eceolaza Latorre jaunak aurkeztutako galdera, Auzitegi Gorenak Zizur Nagusiko bide-seinaleak direla-eta emandako epaiari buruzkoa.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Nafarroako Gobernuari igortzea, Legebiltzarreko Erregelamenduko 192. artikulua agindutakoari jarraikiz, idatzizko erantzuna bidal dezan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

GALDERAREN TESTUA

Nafarroa Bai parlamentu-taldeko foru parlamentari Ioseba Eceolaza Latorrek, Legebiltzarreko Erregelamenduaren babesean, honako galdera hau aurkeztu du, Nafarroako Gobernuako departamentu eskudunak idatziz erantzun dezan.

Galdera, Zizur Nagusiari N-111 errepidean dagokion seinalizazio elebidunari buruz Auzitegi Gorenak emandako epaiaren gainekoa.

- Zer dela-eta aurkeztu zen errekurtsioa Nafarroako Auzitegi Nagusiak Zizur Nagusiaren N-

111ko seinalizazioari buruz emandako epaiaren aurka, era horretan Osoko Bilkuraren erabaki bat urratuz?

- Zer iritzi du Nafarroako Gobernuak Auzitegi Nagusiaren epai horri buruz?

- Nafarroako Gobernuaren ustez, bere jardunaren helburua interes orokorra izan al da?

Iruñean, 2010eko martxoaren 1ean

Foru parlamentaria: Ioseba Eceolaza Latorre

Galdera, Done Jakueren urtearen ospakizunei buruzkoa.

PAULA KASARES CORRALES ANDREAK EGINA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Paula Kasares Corrales andreak aurkeztutako galdera, Done Jakueren urtearen ospakizunei buruzkoa.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Nafarroako Gobernuari igortzea, Legebiltzarreko Erregelamenduko 192. artikulua agindutakoari jarraikiz, idatzizko erantzuna bidal dezan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

GALDERAREN TESTUA

Paula Kasaresek, Nafarroa Bai taldeko foru parlamentariak, Nafarroako Parlamentuko Errege-

lamenduan xedatutakoaren arabera, ondoko galdera idatzia egiten du Vianako Printzea Erakunde-Kultura eta Turismo Kontseilariak idatziz erantzun diezaion:

Aurten, 2010 urtean, Done Jakueren Urtea da. Hori dela eta,

- Zein dira Nafarroako Gobernuak egitea aurreikusita dituen jarduera, lan edo bertzelakorik?

- Zein departamentutatik bideratu beharrekoak dira?

- Zer data edo epe dute egiteko?

- Zer aurrekontu duen egitasmo bakoitzak?

- Osotara, zenbatera joko dute Done Jakueren Urtea dela eta Gobernuak egiteko asmoa dituenek?

Iruñean, 2010eko martxoaren 1ean

Foru parlamentaria: Paula Kasares Corrales

Galdera, “Kultur etxeak eraiki eta hornitzea” aurrekontu kontusailari buruzkoa.

MAIORGA RAMÍREZ ERRO JAUNAK EGINA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Maiorga Ramírez Erro jaunak aurkeztutako galdera, “Kultur etxeak eraiki eta hornitzea” aurrekontu kontusailari buruzkoa.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Nafarroako Gobernuari igortzea, Legebiltzarreko Erregelamenduko 192. artikulua agindutakoari jarraikiz, idatzizko erantzuna bidal dezan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

GALDERAREN TESTUA

Nafarroa Bai parlamentu-taldeko foru parlamentari Maiorga Ramírez Errok, Legebiltzarreko Erregelamenduaren babesean, honako galdera hau egin dio Nafarroako Gobernuari, idatziz erantzun diezaion:

“Kultur etxeak eraiki eta ekipatzea” kontusailari, aurten 5.206.000 euroz hornituari, dagokionez:

- Deialdia noiz iragartzeko asmoa du Nafarroako Gobernuak?

- Zein irizpidetan oinarrituko da banaketa egiteko?

- Zer kultur etxek jasoko dute dirulaguntza, eta zenbatekoak izanen dira dirulaguntza horiek?

Iruñean, 2010eko martxoaren 2an

Foru parlamentaria: Maiorga Ramírez Erro

Galdera, jakiteko ea Vianako Printzea Erakundea-Kultura eta Turismo Departamentuak asmorik duen Atarrabiako kultur etxe berriaren ekipamendua finantzatzeko.

MAIORGA RAMÍREZ ERRO JAUNAK EGINA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Maiorga Ramírez Erro jaunak aurkeztutako galdera, jakiteko ea Vianako Printzea Erakundea-Kultura eta Turismo Departamentuak asmorik duen Atarrabiako kultur etxe berriaren ekipamendua finantzatzeko.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Nafarroako Gobernuari igortzea, Legebiltzarreko Erregelamenduko 192. artikulua agindutakoari jarraikiz, idatzizko erantzuna bidal dezan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

GALDERAREN TESTUA

Nafarroa Bai parlamentu-taldeko foru parlamentari Maiorga Ramírez Errok, Legebiltzarreko Erregelamenduaren babesean, honako galdera hau egin dio Nafarroako Gobernuari, idatziz erantzun diezaion:

“Kultur etxeak eraiki eta ekipatzea” kontusailari, aurten 5.206.000 euroz hornituari, dagokionez:

- Kultura Departamentuak Atarrabiako kultur etxe berrirako ekipamenduaren finantzaketa aintzat hartzeko asmorik al du, jakinik obra uztailaren 6a baino lehenago amaituko dela?

Iruñean, 2010eko martxoaren 2an

Foru parlamentaria: Maiorga Ramírez Erro

Galdera, San Miguel Klinikan egun dagoen Geriatria Zerbitzuko Akutuen Unitateari buruzkoa.

ASUN FERNÁNDEZ DE GARAIALDE Y LAZKANO ANDREAK EGINA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Asun Fernández de Garaialde y Lazkano andreak aurkeztutako galdera, San Miguel Klinikan egun dagoen Geriatria Zerbitzuko Akutuen Unitateari buruzkoa.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Nafarroako Gobernuari igortzea, Legebiltzarreko Erregelamenduko 192. artikulua agindutakoari jarraikiz, idatzizko erantzuna bidal dezan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

GALDERAREN TESTUA

Nafarroa Bai parlamentu-taldeko foru parlamentari Asun Fernández de Garaialde y Lazkano andreak, Legebiltzarreko Erregelamenduan ezarritakoaren babesean, ondoko galdera aurkeztu du, Nafarroako Gobernuak Osasun Departamentuak idatziz erantzun dezan:

Noiz itzuliko da Nafarroako Ospitalera Geriatria Zerbitzuko Akutuen Unitatea, gaur egun San Miguel Klinikan dagoena?

Iruñean, 2010eko martxoaren 3an.

Foru parlamentaria: Asun Fernández de Garaialde y Lazkano

Galdera, Bardeako Natur Parkean sai zuriak babesteko hartutako neurriei buruzkoa.

AITOR ETXARRI PELLEJERO JAUNAK EGINA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Aitor Etxarri Pellejero jaunak aurkeztutako galdera, Bardeako Natur Parkean sai zuriak babesteko hartutako neurriei buruzkoa.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Nafarroako Gobernuari igortzea, Legebiltzarreko Erregelamenduko 192. artikulua agindutakoari jarraikiz, idatzizko erantzuna bidal dezan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

GALDERAREN TESTUA

Nafarroa Bai parlamentu-taldeko foru parlamentari Aitor Etxarri Pellejero, Legebiltzarreko Erregelamenduan ezarritakoaren babesean, honako galdera hauek egin dizkio Nafarroako Gobernuak Landa Garapenerako eta Ingurumeneko Departamentuari, idatziz erantzun diezazkion.

Errege Bardeako Parke Naturalean hegazti harrapari babestuak, zehazki sai zuriak, pozoituta agertzeari buruz izandako alerta dela-eta:

1. Zer neurri hartu ditu Nafarroako Gobernuak espezie babestu horiek babesteko?

2. Zer produktu edo gai izan dira hegazti harrapari horien pozoiketara eragin dutenak?

3. Zenbat heriotza izan dira azken urteotan?

Iruñean, 2010eko martxoaren 4an

Foru parlamentaria: Aitor Etxarri Pellejero

Galdera, Aralarko San Migueleko sarbideko bide-seinale berrien kostuari buruzkoa.

AITOR ETXARRI PELLEJERO JAUNAK EGINA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Aitor Etxarri Pellejero jaunak aurkeztutako galdera, Aralarko San Migueleko sarbideko bide-seinale berrien kostuari buruzkoa.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Nafarroako Gobernuari igortzea, Legebiltzarreko Erregelamenduko 192. artikulua agindutakoari jarraikiz, idatzizko erantzuna bidal dezan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

GALDERAREN TESTUA

Nafarroa Bai parlamentu-taldeko foru parlamentari Aitor Etxarri Pellejero, Legebiltzarreko Erregelamenduan ezarritakoaren babesean, honako galdera hau egin dio Nafarroako Gobernu-

ko Herri Lan, Garraio eta Komunikazio Departamentuari, idatziz erantzun diezaion:

2008ko maiatzaren 6an, parlamentari honek eginiko idatzizko galdera bati erantzunez, parlamentari honek eginiko galdera bati emandako idatzizko erantzunean (galdetzen zitzaion zer zela-eta Kultura eta Turismo Departamentuak-Vianako Printzea Erakundeak ez zuen "San Miguel de Aralar" izena euskaraz paratu bertarako errepidean jarritako errotuluetan, Iribas-Alli-Baraibar bidegurutzearen parean, Kultura eta Turismo Departamentua-Vianako Printzea Erakundeak kontseilariak erantzun zuen Herri Lan Departamentuari helaraziko zitzaiola eskaera, azken departamentu horrek bide-seinaleak zuzendu zitzaion.

Zeregin horiek 2009ko abenduan egin ziren, eta serigrafia berriak ipini ziren.

- Zer kostu ekarri dio Nafarroako Gobernuari Aralarko San Migelerako errepidean seinale berri horiek jartzeak?

- Zer kontusailetatik finantzatu da gastu hori?

Iruñean, 2010eko martxoaren 4an

Foru parlamentaria: Aitor Etxarri Pellejero

Galdera, Ihabenera, Etxalekura, Latasara, Erasora, Oskotzera, Aranora eta Goizuetara joateko aukerako ibilbideei buruzkoa.

AITOR ETXARRI PELLEJERO JAUNAK EGINA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Izapidetzeko onartzea Aitor Etxarri Pellejero jaunak aurkeztutako galdera, Ihabenera, Etxalekura, Latasara, Erasora, Oskotzera, Aranora eta Goizuetara joateko aukerako ibilbideei buruzkoa.

2. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitara dadin agintzea.

3. Nafarroako Gobernuari igortzea, Legebiltzarreko Erregelamenduko 192. artikulua agindutakoari jarraikiz, idatzizko erantzuna bidal dezan.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

GALDERAREN TESTUA

Nafarroa Bai parlamentu-taldeko foru parlamentari Aitor Etxarri Pellejerok, Legebiltzarreko Erregelamenduan ezarritakoaren babesean, honako galdera hauek egin dizkio Nafarroako Gobernuko Herri Lan, Garraio eta Komunikazio Departamentuari, idatziz erantzun diezazkion:

A) Parlamentari honek eginiko galdera batean, 7-10/PES-00008 zenbakidunean, honako honetaz galdetzen zen literalki, hirugarren puntuan:

“Beste aukera batzuk hartu al dira kontuan ibilgailuak eskualde horietan dauden herrietara iristeko? Zeintzuk?”

Galdera horri emandako erantzunean, Nafarroako gobernuak esan zuen: “Gehieneko zama adierazitakoa baino handiagoa duten ibilgailuek erabili beharko dituzte Foru Komunitateko errepide-sareak eskaintzen dituen ordezko ibilbideak. Gogoan izan behar da Nafarroako Gobernuak debeku-seinale bertikalak jarri dituela (20 T-tik eta 22 T-tik gora) NA-4150 errepidean, NA-4140 errepidera sartzeko zubian, Ihabenen, eta NA-4130 errepideara sartzeko zubian, Latasan”

Parlamentari honek galdera hauek aurkeztu ditu, idatziz erantzuteko:

1.- Zein dira Foru Komunitateko errepide-sareak eskaintzen dituen ordezko ibilbideak Ihaben, Etxaleku, Latasa, Eraso eta Oskotzera joateko?

2.- Zein dira Foru Komunitateko errepide-sareak eskaintzen dituen ordezko ibilbideak Arano eta Goizuetara joateko?

B) Halaber, 7-10/PES-00008 zenbakidun galdera horretan, Nafarroako Gobernuak erantzuten du badirela “ordezko ibilbideak, bai eta ezarritako muga betetzen duten garraiobideak erabiltzeko aukera ere”

Horrenbestez, parlamentari honek galdera hauek aurkeztu ditu, idatziz erantzuteko:

3.- Nafarroako Gobernua ez al da behartzen ari zenbait pertsona, autonomo, enpresa, eta abar ohikoa baino gastu handiagoa egitera?

4. Kontuan hartu al da debekuak ekarriko duen kostu-igoera?

5.- Zein izanen dira erabaki horren ondoriozko ingurumen-eraginak?

Iruñean, 2010eko martxoaren 4an

Foru parlamentaria: Aitor Etxarri Pellejero

Galdera, Done Jakueren urtearen ospakizunei buruzkoa.**GALDERA ERRETIRATZEA**

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko martxoaren 8an egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Adieraztea Paula Kasares Corrales andreak aurkezturiko galdera, Done Jakueren urtearen ospakizunei buruzkoa, erretiratu izanaren berri

izan zuela. Galdera hori 2010eko martxoaren 5eko 22. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

2. Erabaki hau Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Iruñean, 2010eko martxoaren 8an

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

Galdera, Aita Barandiaran zahar-etxearen beharrianak asetzeari buruzkoa.

GALDERA ERRETIRATZEA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko otsailaren 1ean egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Adieraztea Asun Fernández de Garaialde y Lazkano andreak aurkezturiko galdera, Aita Barandiaran zahar-etxearen beharrianak asetzeari buruzkoa, erretiratu izanaren berri izan zuela.

Galdera hori 2009ko azaroaren 20ko 115. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

2. Erabaki hau Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Iruñean, 2010eko otsailaren 1ean

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

Galdera, Orreagako udalerrian 2000tik hona emandako laguntzei buruzkoa.

GALDERA ERRETIRATZEA

Nafarroako Parlamentuko Mahaiak, 2010eko otsailaren 1ean egindako bilkuran, Eledunen Batzarrari entzun ondoren, erabaki hau hartu zuen, besteak beste:

1. Adieraztea José Ángel Agirrebengoa Imaz jaunak aurkezturiko galdera, Orreagako udalerrian 2000tik hona emandako laguntzei buruzkoa, erretiratu izanaren berri izan zuela. Galdera hori

2009ko abenduaren 24ko 123. Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratu zen.

2. Erabaki hau Nafarroako Parlamentuko Aldizkari Ofizialean argitaratzea.

Iruñean, 2010eko otsailaren 1ean

Lehendakaria: Elena Torres Miranda

